



Ministerio publico ta descarta caso contra Mike de Meza



Pagina 2

- **Control efectivo na KIA a resulta den deteccion di intento pa pasa droga den prison**

Pagina 6

- **PNC di Guatemala ta captura alias "El Shaolyn"**

Pagina 10

- **Trahadornan infantil entre 18 morto den accidente cu pick-up na Egipto**

Pagina 24

Gasolin ta subi 25 cen y ta bira casi Afl. 3 pa liter



Pagina 3

Jamaica:
Gobierno
lo introduci
prohibicion
pa uzo di awa
pa motibo di
secura



Pagina 11

Siria ta condena Bashar al-Assad na morto



Pagina 23

Ministerio publico ta descarta caso contra Mike de Meza

A yega na acuerdo pa e paga 2.500 florin

Diamars atardi a drenta noticia cu parlamentario di AVP, Mike de Meza a yega na un acuerdo cu Ministerio Publico (OM) tocante su caso cu a strob'e di bira minister den gobierno di AVP-FUTURO.

Segun e reportahenan inicial, OM a dicidi pa descarta e caso cu condicion cu De Meza lo mester paga un suma di 2.500 florin, pero no mester admiti culpabilidad pa no cumpli cu su debernan fiscal, cual tabata e tema rondonando e caso controversial aki. Ademá a reporta den otro medio cu awor e parlamentario lo por tuma un cartera

den gobierno, ya cu OM lo dun'e su verklaring omtrent zijn gedrag (VOG).

Riba pagina di Facebook di fraccion AVP a confirma cu awor de Meza ta ministerabel. E fraccion tambe a felicita e parlamentario y su ekipo durante e proceso, bisando cu “Mike a sigui para firme, cu serenidad, perseverancia y confianza.”

E investigacion contra parlamentario Mike de Meza ta bin despues di un periodo prolonga di controversia relaciona cu su situacion fiscal y cu e proceso di screening cu tabata necesario pa nombr'e

como minister den Gabinete AVP-Futuro.

Na comienso di 2025, De Meza tabata e candidato di AVP pa asumi e cartera di Infraestructura, Energia y Medio Ambiente. Sinembargo, e proceso di screening no a keda completa despues cu Departamento di Impuesto a emiti un evaluacion desfavorable tocante su comportamiento fiscal, loke a impedi cu e nombramento sigui manera inicialmente tabata plania.

Noticia tocante e rumbo nobo cu e caso a tuma ta den proceso.



Burico conoci “Bubu” ta fayece despues di keda herida den accidente cu auto

Dialuna anochi Donkey Sanctuary Aruba a comparti a noticia lamentabel cu e burico “Bubu” a fayece. Bubu tabata un burico reconocibel—pa via di un masa di cuero cu e tabatin riba su lomba—pa varios persona den diferente bario, incluyendo Sabana Basora, Rooi Prikichi y Santa Cruz.

A informa cu diasabra e santuario di burico a ricibi un yamada cu un burico a keda involvi den accidente cu auto. Ora a yega na e sitio di accidente, a mira cu el a keda den condicion critico y a hib'e urgentemente na e santuario unda un veterinario a bin pa examin'e. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e santuario pa mas informacion tocante e incidente aki, unda e santuario di burico a afirma cu na momento cu auto a dal Bubu el a bula cay riba suela. Su heridanan probablemente tabata inclui sangramento interno, segun e organizacion a bisa. Aunke e tabatin den condicion critico, tratamiento cu e tabata hayando a cuminsa muestra prometedor. Despues di varios ora, e burico stima den comunidad a logra para y cuminsa cana rond. Tambe el a cuminsa come tambe, pues su rescaticanan a keda cu speranza cu e lo haci un recuperacion completo.

Diadomingo tampoco no a reporta ningun caida den su salud, pues a sigui trat'e y a keda atento cu ne. Sin embargo, pa dialuna su condicion a deteriora bastante. E santuario a conta den su publicacion riba Facebook cu e criatura tabata den hopi dolor y a pesar cu e veterinario a traha duro pa salb'e di su heridanan, e medicamento no tabatin efecto mas riba Bubu. Pa e motibo aki, e santuario a tuma e decision doloroso pa pon'e drumi y pone fin na su sufrimento.

fayecimento di Bubu, varios den comentario a duna palabranan di condolencia y a recorda momentonan cu nan a topa Bubu den bario y tambe a comparti varios potret cu nan tin cu e burico. Otro tambe a conta di momentonan precioso unda nan por a duna e criatura cuminda of carici'e. Un comentario a relata con Bubu tabata un bishitante frecuente na su cas: “Bubu (of Bencho manera nos tabata yam'e) a bishita nos pa hopi aña (15) pa su snacks y awa fresco. Sigur nos lo sinti su falta.”

Donkey Sanctuary Aruba tambe a recorda di nan historia cu e burico famoso di Aruba. Manera nan a conta den nan publicacion, nan conoce Bubu ya pa 20 aña caba ora el a scapa cu un otro burico yama Sabana Basora (awor yama Chewy) for di un cura. Nan a conta cu e tempo ey a yama Bubu “Alto Vista.”

Finalmente “Alto Vista” a yega na Tamarijn cerca di Rooi Prikichi unda el a yama e bisindario cas—y unda a cuminsa yam'e Bubu. Aki ta unda e comunidad a siña stima e burico parandero, e organizacion a bisa.

Unda cu e bay, e tabata haya amor y atencion for di su bisiñanan, ken tabata duna e y su amigonan (otro buriconan cu tabata cana cu ne) awa, cuminda y snacknan. Segun e santuario ta conta, Bubu tabata gusta mango y casho y semper tabata sa unda pa haya nan. Ademá di parandia cu otro buriconan, e tambe tabata tin dos amigo cacho y hasta un gay, segun e organizacion ta relata.

Pa un tempo Bubu tabata keda na e santuario situa Bringamosa, Santa Cruz, el a keda libera pero semper tabata parti di nan famia, e organizacion a afirma.



Despues cu a anuncia e incidente y e

Potretnan ta di Donkey Sanctuary Aruba.

Augustus a yega, frontera a habri, pero vuelo cu Venezuela ainda no tin; comunidad ta pidi claridad

Reapertura di frontera aereo entre Aruba y Venezuela a trece speranza pa hopi hende, particularmente pa comunidad Venezolano na Aruba y entre famianan cu tin lasonan na ambos pais. Sinembargo, despues di e anuncio oficial y e fecha menciona pa reapertura, ainda no tin vuelonan comercial directo disponibel y tampoco a sigui informacion concreto tocante ki ora nan lo cuminsa.

Gobierno di Aruba a indica cu reapertura di conexion aereo cu Venezuela lo tuma lugar den fase. E intencion comunica tabata pa cuminsa cu vuelonan comercial, y despues lo sigui cu vuelonan no-comercial.

E anuncio a ser ricibi positivamente, despues cu pa hopi aña trafico aereo directo entre Aruba y Venezuela tabata cera. Pa hopi hende, specialmente Venezolanonan cu ta biba na Aruba, esaki a crea expectativa cu finalmente lo bira posibel pa bolbe biaha directamente entre ambos pais.

Pero te awe, e realidad ta otro.

A pesar cu a papia di reapertura y di un proceso den fase, no tin vuelo comercial directo anuncia cu publico por reserva entre Aruba y Venezuela. Tampoco tin un itinerario publico, fecha concreto pa prome vuelo, frecuencia, ni informacion definitivo tocante cual aerolinea lo opera e conexion.

E ultimo informacion di gobierno a indica cu e proceso lo cuminsa cu aviacion comercial, pero desde e anuncio



ey no a sigui informacion adicional cu ta duna claridad tocante e implementacion practico.

Pa comunidad, e diferencia entre habri frontera oficialmente y realmente tin un vuelo disponibel ta importante. Mientras cu no tin aerolinea cu ta ofrece ticket, un schedule confirma of un fecha di inicio, e reapertura ainda no ta representa un cambio practico pa e persona cu kier biaha.

Y ta aki unda e speranza inicial ta cuminsa disparce, y decepcion ta cuminsa crece.

Pa hopi Venezolano na Aruba, un vuelo directo no ta simplemente un facilidad mas pa biaha. Tin famianan cu ta separa, hende cu tin mayor, yiu of otro sernan stima na Venezuela y cu actualmente mester busca rutan alternativo pa yega aya. Un biahe cu

antes por tabata relativamente cortico, actualmente por implica escala, mas gasto y mas tempo.

P'esey e anuncio di reapertura a carga un peso emocional grandi. Hende a cuminsa pensa atrobe riba e posibilidad di bishita famia, atende asunto personal of simplemente bolbe tin un conexion mas directo cu nan pais.

Pero sin informacion adicional, e expectativa cu a ser crea ta keda colga den aire.

Ta comprendibel cu reapertura di un ruta internacional ta rekeri coordinacion. Aerolineanan mester tin permiso, autoridadnan di aviacion civil mester cumpli cu diferente procedemento y tambe tin aspectonan operacional, migratorio y di seguridad cu mester ser regla. Ademas, condicionnan na Venezuela por tin influencia directo riba

e proceso. Sinembargo, falta di informacion ta laga espacio pa incertidumbre.

Si e prome fase ta consisti di vuelonan comercial, e pregunta awor ta unda e fase ey ta para. Tin aerolineanan cu ya a solicita permiso? Tin un fecha tentativo? Tin ruta cu ta ser negocia? Of tin circunstancianan cu a causa atraso?

Te na e momento aki, publico no tin contesta concreto riba e preguntanan aki.

Tambe ta importante pa aclara cu reapertura di frontera aereo no ta elimina automaticamente rekisitonan migratorio. Un persona cu ta biaha pa Aruba ainda mester cumpli cu e condicionnan di entrada aplicabel. E reapertura simplemente ta crea e posibilidad pa reestablece conexion aereo directo ora vuelonan comercial realmente

cuminsa opera.

Relacion entre Aruba y Venezuela tin lasonan historico, comercial y familiar profundo. P'esey cualkier desarojo tocante frontera entre ambos pais naturalmente ta haya hopi atencion. Despues di añanan sin vuelo directo, anuncio di reapertura tabata un momento importante y pa hopi hende un señal cu un periodo nobo tabata na caminda.

Pero un anuncio solamente no ta suficiente pa e persona cu kier cumpra un ticket y biaha.

Awor cu e fecha 1 di augustus ya a pasa, necesidad pa comunicacion claro ta bira mas importante. Si e proceso ta sufri atraso, publico mester sa. Si negociacionnan ta andando, esey tambe por ser comunica. Y si ainda no tin fecha pa inicio di vuelonan comercial, claridad riba esaki por evita cu expectativa ta sigui crece sin un base concreto.

Gobierno a anuncia reapertura di frontera aereo y a splica cu e proceso lo tuma lugar den diferente fase, cu vuelonan comercial como prome paso. Sinembargo, mientras cu e vuelonan aki ainda no ta disponibel y no a sigui ningun informacion adicional tocante progreso di e proceso, incertidumbre ta keda. Pa hopi hende cu a ricibi e anuncio cu entusiasmo y speranza, awor e expectativa ta simplemente pa haya claridad: unda e proceso ta para, kico ainda mester pasa y ki dia e prome vuelo comercial entre Aruba y Venezuela lo bira realidad.

Gasolin ta subi 25 cen y ta bira casi Afl. 3 pa liter

Entrante awe, 12 di augustus, automobilistanan na Aruba lo paga considerablemente mas pa yena nan tanki di gasolin. Gobierno a anuncia cu prijs di gasolin unleaded-premium ta subi cu 25,1 cen pa liter, pasando di Afl. 2,658 pa Afl. 2,909, casi Afl. 3 pa liter.

E prijs nobo ta pone gasolin na un di su nivelnan mas halto di ultimo añanan. Pa compara, na augustus di 2025 gas-

olin tabata costa Afl. 2,289 pa liter, mientras cu na februari di e aña aki e prijs ainda tabata Afl. 2,136. Cu e aumento aki pa Afl. 2,909, prijs di gasolin a subi considerablemente den transcurso di 2026, poniendo mas presion riba gasto diario di famianan.

Diesel ta conoce un aumento ainda mas grandi. E prijs ta subi cu 29,7 cen, di Afl. 2,566 pa Afl. 2,863 pa liter. Kerosin tambe ta aumenta cu 19,4 cen pa Afl. 2,566 pa liter. E prijs-

nan oficial ta inclui BBO, BAZV y BAVP.

E impacto di e prijsnan nobo por bay mas leu cu solamente e costo na pomp. Cu diesel tambe aumentando, negoshinan cu ta depende di transporte, entrega y vehiculo comercial por enfrenta gastonan operacional mas halto. Esaki ta pone atencion awor riba si e aumento di combustible lo refleha tambe den prijs di producto y servicio na Aruba.

Cambio di Prijs pa Combustibel

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario ta anuncia cu e prijsnan di benta pa combustibel entrante 12 di augustus 2026 ta como lo siguiente:



OECD: Aruba ta progresa den transparencia fiscal, pero mester mas evidencia di aplicacion den practica

Aruba a registra progreso den su esfuersonan pa fortalece transparencia fiscal y intercambio internacional di informacion. Sinembargo, ainda tin varios aspecto cu e isla mester demostra cu ta funciona efectivamente den practica. Esaki ta sobresali den e rapport mas reciente di Organizacion pa Cooperacion y Desarrollo Economico (OECD), publica den luna di juni. E rapport ta analisa con Aruba a atende recomendacionnan haci den evaluacionnan anterior y con e sistema ta funciona ora otro paisnan solicita informacion fiscal.

E resultado ta pinta un imagen di progreso, pero tambe di supervision continuo. Aruba a introduci varios cambio importante den su legislacion y sistema regulatorio, incluyendo un registro pa Ultimate Beneficial Owner (UBO), e eliminacion di e estructura di Aruba Exempt Company, cambionan relaciona cu bearer shares y mehoracionnan den e manera con peticionnan internacional pa informacion ta ser trata.

Pero OECD ta pone enfasis riba un punto importante: implementa e ley ta solamente e prome paso. Aruba mester por demostra cu e reglanan ta funciona den practica.

Aruba su rating general di e evaluacion anterior ta "Largely Compliant". E evaluacion di juni 2026 no ta un evaluacion nobo completo ni ta cambia e rating aki. Contrario, e ta sigui monitorear con Aruba ta atendiendo e recomendacionnan cu a ser haci anteriormente.

Segun OECD, Aruba a haci

progreso importante, pero ainda tin recomendacionnan cu ta den proceso di ser atendi. Den algun area, e legislacion a ser cambia, pero OECD ainda kier mira evidencia tocante con e cambionan ta ser implementa y ehecuta.

Esaki ta haci e rapport relevante pa Aruba, pasobra e enfoque internacional ta move cada biaha mas for di solamente "tin un ley" pa "e ley ta funciona?"

Un di e areanan mas importante den e rapport ta e identificacion di Ultimate Beneficial Owners (UBO), of e personanan natural cu finalmente ta doño di of tin control riba un compania.

Aruba a introduci un UBO register cu ta ser manteni pa Camara di Comercio. E sistema a drenta na vigor dia 1 di januari 2023, y companianan existente mester a registra nan UBO. Pa companianan nobo tin tambe un obligacion pa registra e informacion den un periodo specifico.

OECD ta reconoce e introduccion di e registro manera un paso importante pa aumenta transparencia.

Pero e organisacion ta desea mas informacion tocante con e sistema ta funciona den practica. Aruba lo mester por demostra cuanto entidad ta registra, con grandi e nivel di cumplimiento ta, y si e informacion den e registro ta corecto y actualisa. OECD kier mira tambe con Aruba ta supervisa y ehecuta e obligacionnan di registracion.

Esaki ta importante pasobra un registro di UBO ta solamente efectivo si e informacion den dje ta completo y confiabel. Si un compania cambia di doño of control, e informacion mester ser actualisa, y e autoridadnan mester por verifica si e informacion ta corecto.

Otro cambio importante ta e eliminacion di e Aruba Exempt Company (AVV).

Aruba a elimina e estructura aki como parti di e reforman pa alinea su sistema cu standardnan internacional. E AVV existente mester a converti pa otro forma legal prome cu januari 2024.

Aruba a haci tambe cambion-



an pa elimina "bearer shares" (un seguridad di capital cu ta pertenece na ken ta posee e certificado di accion di papel). E tipo di accion por haci e identificacion di doño mas dificil, pasobra e posesion di e accion por determina ken ta ser considera doño.

OECD ta considera e reforman manera progreso, pero ta desea evidencia di e resultado concreto. Aruba lo mester por informa, entre otro, cuanto AVV a ser converti, disolvi of likida y con e proceso relaciona cu bearer shares a ser implementa. OECD kier tambe sa si tin caso caminda companianan no a cumpli cu e reglanan y si tin medida di aplicacion cu a ser tuma.

Atrobe, e tema ta e mesun: Aruba a cambia su legislacion, pero awor mester demostra cu e cambionan ta funciona.

OECD ta evalua tambe e disponibilidad di informacion di contabilidad di companianan. Aruba a introduci cambionan legal pa sigura cu buki, documento y otro informacion di companianan cu a ser likida of disolvi por keda disponible durante un periodo di dies aña.

OECD ta considera e cambio un paso positivo, pero ta bisa cu Aruba ainda mester demostra con e reglanan ta ser supervisa y ehecuta den practica.

Pa autoridadnan fiscal internacional, esaki tin importancia. Si un pais pidi informacion tocante un compania cu a stop di existi, Aruba mester por haya e documentonan relevante y entrega nan.

No tur resultado di e evaluacion ta relaciona cu puntonan cu mester mehora. OECD a subraya cu Aruba ta musta progreso den e intercambio



internacional di informacion fiscal.

Segun e rapport, durante e periodo di evaluacion, Aruba a ricibi 17 peticion pa informacion di otro paisnan y a manda 12 peticion mes pa informacion na otro hurisdiccionnan.

Aruba a duna contesta final y completo den 88% di e peticionnan cu a ser ricibi. Cinco otro miembro di e Global Forum a duna feedback tocante nan experiencia cu Aruba, y OECD ta bisa cu e feedback tabata generalmente positivo.

E velocidad di contesta tambe a mehora. Aruba a duna respuesta final den 90 dia den 82% di e casonan y den 180 dia den 88%.

OECD ta considera e recomendacion tocante e rapidéz di intercambio di informacion manera provisionalmente atendi, suheto na validacion mas detaya.

Esaki ta un di e areanan caminda e evaluacion ta musta claramente cu Aruba ta avansando.

Un area cu ta keda bao di atencion ta e uzo di poder di autoridadnan pa obliga un entidad entrega informacion cu ta ser pidi.

Aruba a fortalece su proceduran y a introduci cambio legal, incluyendo un politica di 2025 tocante boet pa falta di entrega di informacion. Pero OECD ta bisa cu Aruba no a duna suficiente evidencia concreto tocante con e poder aki a ser uza den practica ni estadistica suficiente tocante e sancionnan aplica.

Pa e proximo evaluacion, Aruba lo mester duna mas informacion tocante e uzo di e poder aki y e sancionnan.

E punto aki ta ilustra e reto principal cu OECD ta pone dilanti di Aruba: no ta suficiente pa tin e instrumento legal; mester por demostra cu autoridadnan ta uza e instrumento efectivamente ora ta necesario.

E organisacion no ta califica Aruba manera un paraíso fiscal, ni tampoco ta señala cu Aruba ta facilita labamento di placa. E evaluacion ta enfoca exclusivamente riba cumplimiento cu e standard internacional pa transparencia y intercambio di informacion fiscal riba peticion.

E rating di Aruba ta keda "Largely Compliant", un rating cu ta bin for di e evaluacion anterior. E rapport di monitoreo di 2026 no ta reemplaza e rating aki cu un rating nobo.

Den e rapport di juni 2026, OECD ta inclui e reaccion oficial di Aruba riba su evaluacion, cual a ser adopta originalmente na november 2025.

Den su reaccion Gobierno di Aruba a reconoce e progreso cu e pais a haci den transparencia y cooperacion fiscal. Gobierno ta considera e rating di "Largely Compliant" manera un reflejo apropiado di e situacion actual y ta indica cu e ta compromete pa sigui traha riba e recomendacionnan pendiente.

Pa Aruba, e rapport di 2026 ta musta progreso, pero ainda tin trabao pa haci. E isla a introduci varios reforma importante pa fortalece transparencia fiscal y intercambio di informacion. Awor e reto ta pa demostra cu e cambionan aki ta funciona efectivamente den practica. OECD lo sigui evalua cumplimiento, supervision y disponibilidad di informacion, mientras Aruba lo presenta su proximo evaluacion na 2028.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion

Agence France Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Dia Internacional di Hubentud: Celebra e generacion cu ta creciendo hunto cu Aruba

Cada aña riba 12 di augustus, **Dia Internacional di Hubentud** ta pone hobennan y nan realidad den centro di atencion. Pa Aruba, e fecha ta brinda un oportunidad pa mira mas di cerca e generacion cu ta creciendo den un isla cu constantemente ta cambia, pero tambe pa reconoce e energia, ideanan y contribucion cu hobennan ya ta trece na comunidad.

Pa 2026, Dia Internacional di Hubentud ta carga e tema "Different Contexts, Common Aspirations" (Diferente Contexto, Aspiracionnan Comparti). E tema ta reconoce cu no tur hoben ta crece den e mesun circunstancia, pero cu hopi di nan ta comparti deseonan similar pa futuro.

Tin hoben cu for di un edad trempan sa caba kico nan kier logra. Tin otro cu ainda ta buscando nan caminda. Algun ta prepara pa studia den exterior, mientras otro ta mira nan futuro na Aruba mes. Nan realidad por ta diferente, pero aspiracionnan manera progreso, bira independiente, sinti nan mes parti di comunidad y construi un bon futuro ta algo cu hopi por reconoce.

E tema di e aña aki ta pone atencion special tambe riba hobennan den Small Island Developing States (SIDS). Esaki ta duna e celebracion un conexcion adicional cu Aruba y otro islanan chikito, unda espacio limita, conexcion cu exterior y cambionan economico y ambiental por influencia futuro di generacionnan.

Aruba ta chikito, pero e mundo den cual un hoben Arubano ta crece ta grandi. Desde edad hoben nan ta den contacto cu diferente idioma, cultura y nacionalidad. Papiamento ta mescla naturalmente cu Hulandes, Ingles y Spaño, mientras cu internet y rednan social ta permiti hobennan na Aruba keda conecta cu loke ta pasando den diferente parti di mundo.

Na mesun momento, Aruba ainda ta caracteriza manera un comunidad chikito. Scol, bario, deporte, famia y amistad frecuentemente ta conecta cu otro.

Dia Internacional di Hubentud ta un momento pa recon-

oce cu e generacion hoben no ta solamente importante pa futuro di Aruba. Nan ta formando parti di Aruba di awe.

Esaki ta ser mira tur caminda. Den deporte, musica y baile, den actividad cultural, scol, iglesia y diferente iniciativa comunitario. Tin hobennan cu ta dedica gran parti di nan tempo na un talento of meta, mientras otro ta aporta simplemente door di ta presente y duna un man unda tin mes-ter.

No tur contribucion mester ta grandi pa tin balor. Un hoben cu ta yuda un amigo, participa den un actividad di bario, dedica tempo na un deporte, yuda na cas of ta cuida e ambiente alrededor di dje tambe ta contribui na comunidad.

Sinembargo, no tur hoben na Aruba ta enfrenta e mesun realidad. Circunstancianan familiar, situacion financiero, educacion y acceso na oportunidad por varia considerablemente. Mientras un hoben por tin un caminda relativamente cla y sosten grandi rond di dje, otro por mester busca su direccion den circunstancianan mas dificil.

Esaki ta unda e tema "Different Contexts, Common Aspirations" ta haya significado local. E diferencia entre hobennan no ta kita cu nan por comparti e mesun deseo pa haya oportunidad, logra algo pa nan mes y mira un futuro cu perspectiva.

Durante hubentud y e prome añanan di bida adulto, futuro ta trece hopi pregunta. Kico mi kier studia? Unda mi kier biba? Kico mi ta bon den dje? Mi ta bay exterior? Mi ta bin back Aruba? Mi por construi e bida cu mi kier aki?

Pa hopi famia, e momento cu un hoben ta bay studia den exterior pa studia ta algo familiar. Cada aña un grupo nobo di hobennan ta subi avion pa cuminsa un etapa nobo den nan bida. Pa hopi ta prome biaha cu nan lo biba leu for di famia y mester mancha nan propio estudio y responsabilidadnan diario.

Algun eventualmente ta bin back Aruba como graduado y experiencia nobo. Otro ta haya oportunidad afo y ta dicidi di keda. Tin tambe hopi hoben cu ta sigui nan caminda na Aruba mes, sea



door di studia, traha, practica un ofishi, combina diferente responsabilidad of cuminsa algo propio.

No tin un solo ruta pa un hoben logra algo. Crece ta tambe cambia di idea, purba algo nobo, haci fout y descubri cu e caminda cu nan a imagina inicialmente no necesariamente ta esun cu ta pas mihor cu nan.

Bienestar tambe ta forma parti di e realidad di hobennan. E generacion actual ta crece cu acceso constante na informacion y un mundo cu ta cambia rapidamente. Conexcion digital ta brinda oportunidadnan grandi, pero por trece tambe presion y comparacion constante.

P'esey, espacio pa deporte, musica, arte, baile, recreacion y amistad tin balor. Nan no ta solamente hobby. Den e espacionan aki un hoben por forma amistad, descubri talento, siña traha den team y sinti cu e ta parti di algo.

Aruba tin un fortaleza particular den e sentido ey: e conexcion entre hende. Un coach por bira un influencia positivo den bida di un atleta hoben. Un docente por mira talento cu e alumno mes ainda no a descubri. Un mayor por pasa historia y tradicion pa un generacion nobo, mientras cu un amigo por duna otro e empuhe pa sigui dilanti.

E conexcion entre generacionnan tin importancia tambe pa cultura y identidad di Aruba. Hobennan di awe ta crece den un mundo hopi mas conecta, pero esaki no necesariamente ta nifica cu nan ta perde nan conexcion cu isla.

Identidad Arubano ta sigui cambia cu cada generacion. Esaki ta ser mira den musica,

arte, deporte, y manera di papia, entre otro. Hobennan ta absorbe influencia for di exterior y na mesun momento ta duna esaki nan propio toque. Papiamento tambe ta un parti importante di e conexcion ey, como idioma cu ta uni famia, amistad y comunidad.

Na mesun momento, futuro ta trece preguntanan real. Costo di bida, vivienda, oportunidadnan, sostenibilidad y e posibilidad pa establece un bida independiente na Aruba ta temanan cu lo sigui toca generacionnan hoben.

Como isla chikito, decisionnan cu Aruba tuma awe lo tin efecto riba e comunidad cu hobennan di awe lo hereda mañan. P'esey, nan perspectiva tambe tin un lugar den e combersacion tocante unda Aruba ta bay.

"Different Contexts, Common Aspirations" ta un recordatorio cu no tin un solo tipo di hoben y tampoco un solo definicion di un bon futuro. Algun lo kier keda na Aruba. Otro lo bay exterior y bin back despues. Tin cu lo construi nan bida otro caminda, pero sigui carga nan conexcion cu Aruba cu nan.

Riba Dia Internacional di Hubentud, tin espacio pa celebra tur e camindanan ey: e deportista cu ta train despues di scol, e estudiante cu ta prepara pa su siguiente paso, e artista cu ta sigui desaroya su talento, e hoben cu ta traha y studia, e boluntario cu ta duna un man y tambe esun cu ainda no sa exactamente kico e kier haci.

Nan contexto por ta diferente y nan futuro lo no ta mescos, pero hopi di nan aspiracionnan ta encontra otro den un punto comun: e deseo pa progreso, haya nan propio lugar y mira un futuro cu perspectiva.

Comunicado di gobierno

Control efectivo na KIA a resulta den deteccion di intento pa pasa droga den prison

Danki na vigilancia y control di personal di KIA, autoridadnan a logra detecta y stroba un intento pa pasa droga den KIA. Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, ta califica cualkier intento pa introduci droga of otro articulo prohibi den KIA como inaceptable y a enfatisa cu no lo tolera accionnan cu ta pone seguridad den prison na peligro.

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a indica cu e caso specifico aki ta bao di investigacion. Durante entrega rutinario di ijs na KIA, autoridad den prison a tuma nota di comportacion sospechoso di e personal di e compania encarga cu e entrega di ijs.

Minister Dowers a elogia e vigilancia di e empleadonan di KIA cu a detecta e movicion sospechoso y a actua sin duda. Segun e mandatario, e caso ta muestra precisamente pakico control estricto y vigilancia constante ta necesario dentro di un institucion manera KIA.

Introduccion di droga den prison ta completamente inaceptabel. No ta importa si e intento ta bin di pafo of si



regla y control cu mester respecta.

E investigacion ta sigui pa determina si tin mas persona envolvi den e caso y si e intento pa pasa droga ta parti di un actividad mas amplio. Si investigacion muestra cu tin otro persona envolvi, e instancia concerni lo actua di acuerdo cu ley y reglanan aplicabel.

Ademas di droga, autoridadnan tin atencion pa contrabanda den prison, incluyendo telefon celular y otro obhectonan no permiti. Cualquier intento pa pasa contrabanda den KIA ta afecta directamente orden y seguridad dentro di e institucion y lo haya e atencion necesario di autoridad.

Minister Dowers a indica cu no por acepta cu personanan cu tin acceso na KIA, sea pa motibo di trabou, entrega of cualkier otro servicio, uza e acceso ey pa purba pasa articulonnan prohibi.

E caso aki ta demostra cu control y vigilancia ta duna resultado, pero tambe cu autoridadnan mester keda alerta pa evita cu droga, telefon celular y otro contrabanda logra drenta e prison.

tin hende di paden envolvi. Tur persona cu ta drenta KIA mester comprende cu tin

Comunicado di Parlamentario Dangui Oduber (MEP):

Mocionnan Unanime. Cero Accion. Pakico?

Den Parlamento, un mocion unanime ta nifica cu tur 21 miembro hunto a dicidi cu algo mester ser haci. No ta MEP so. No ta oposicion so. Full e Parlamento hunto. Ainda asina, e gobierno di AVP-Futuro ta keda sin ehecuta e mandato di pueblo.

E echo cu gobierno di AVP-Futuro no ta ehecuta e mocionnan no ta bini door di un diferencia di opinion politico. Esaki ta un patronchi fiho di e gobierno aki cu no ta brinda respet, transparencia ni claridad na su pueblo.

Mocion pa mas fondo pa husticia

E mocion pa duna mas recurso na husticia y pa percura cu nos polisnan haya nan body cam a keda aproba unanimamente. Sinembargo, te cu awe, ni un body cam. Te cu awe, e sindicato di polis

mes a manda puntra nos di parlamento con a para cu e asunto aki. Nan ta puntra nos paso gobierno ta den silencio y no ta brinda claridad riba e asunto aki.

Mocion pa exploracion industria petrolero

Despues di 3 di januari cu e situacion a cambia na Venezuela, MEP a percura pa trece un mocion pa urgi gobierno explora e posibilidad pa Aruba tambe por beneficia di e desaroyo aki. E mocion a keda aproba unanimamente mas di ocho luna a pasa. Te cu awe pueblo mes por mira cu no tin ningun avance. No tin ningun splicacion. Puro silencio.

Gobierno tin placa, pero pa ken?

Ta importante pa pueblo ta consciente cu e gobierno aki tin 700 miyon florin di surplus. Es decir nan tin 700 mi-

yon florin cu nan por inverti unda cu abo como votador ta haya importante. Banda di esaki nan tin 291 miyon cu nan a fia na New York, e 50 miyon cu nan a fia na Banco di Seguro Social (SVb), e 42 miyon cu nan a haya di Aruba Tourism Authority (ATA) y e 35 miyon di Aruba Airport Authority (AAA). Pueblo, e placa t'ey, loke e gobierno aki falta ta e boluntad pa uz'e pa bo beneficio.

Un gobierno cu ta ignora e decision di su propio Parlamento, e representantenan di pueblo, no ta gobernando su pais. E ta administrando su propio agenda. E pregunta cu mi ta haci na e gobierno ta simpel: si e placa t'ey, si Parlamento a dicidi, si e pueblo ta wardando, pakico no ta tuma accion anto?

Pueblo ta mira y pueblo ta conta.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 140.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Documento di tratado nobo di plastic critica pa ambicion mas debil

(AFP) - Un documento nobo purbando di resucita un tratado di plastic global ta sugeri cu negociacionnan ta bayendo un direccion menos ambicioso, un experto científico experto di AFP a bisa riba diamars.

Dialogo tocante e prome tratado mundial cu ta atende e contaminacion di plastic di humanidad a cay den otro den augustus di 2025 despues di oposicion di nacionnan cu ta produci petroleo.

E prome documento publico desde e collapse aki a ser publica secretamente durante e weekend, pero rapidamente a topa cu critica fuerte di gruponan defensor di medio ambiente.

Mientras cu e ta presenta un



texto di proposicion nobo, president di e dialogo Julio Cordano di Chile a enfatisa cu e ta “un documento di referencia informal y no ta constitui un texto negocia di acorda.”

Cordano a nota cu e documento a tuma un “strategia balansa,” cu suhetonan unda

“punto di bista ta keda divergente.”

Richard Thompson, un biologo marino Britanico cu a trece e termino microplastic, a bisa AFP cu e documento tabata extremadamente similar na e proposicion cu a rechasa un aña atras.

“En realidad, e ta un tiki mas

debil,” Thompson a agrega, un investigador na Plymouth University cu a fungi como un observador independiente científico di e dialogo.

Otronan tabata mas fuerte. “E texto ta corta e esfuerso legal internacional pa atende contaminacion di plastic na su pia, treciendo un texto cu no solamente ta fracasa pa e generacionnan futuro, sino esnan presente,” Center for International Environmental Law su David Azoulay a bisa den un declaracion dialuna.

Negociadornan for di 185 pais a lucha pa yega un punto comun entre dos grupo amplio.

Un mayoria di nacion a haci yamado pa medidanan ambicioso, cu peso legal pa combati produccion di humani-

dad di plastic, cual ta anticipa di bira tripel pa 2060.

Sinembargo un bloc mas chikito di estadonan cu ta produci petroleo - incluyendo Saudi Arabia, Kuwait y Rusia - a pusha contra e tipo di restriccions aki, buscando enfoca mas riba maneho di desperdicio.

Thompson a sugeri cu aumento di presion ta reduci emision di carbon tabata haciendo cu algun productor di petroleo pa busca “un mercado alternativo pa crecemento” pa medio di haci plastic, cual ta bin di petroleo.

Investigacion publica den The Lancet aña pasa ta calcula cu e varios problema di salud causa pa contaminacion cu plastic ta costa mundo 1.5 triyon dollar pa aña.

Plan di calor Hulandes lo drenta na vigor diabierna

(NLTimes) - Plan Nacional di Calor lo drenta den efecto na Limburg, Noord Brabant, Gelderland y Overijssel riba diaranson, segun RIVM a informa. E plan lo keda extendi na e otro provincianan diahuebs.

E plan di calor ta activa ora cu KNMI, e instituto meteorologico, ta pronostica temperaturanan di por lo menos 27 grado Celsius pa 4 dia consecutivo. Diabierna ta anticipa di ta e dia di mas calor, cu temperaturanan yegando te 35 grado y un posibel indice di calor di 9 parti oost y zuidoost. Diabierna, temperaturanan ta anticipa di gradualmente cay, cu mas nubia y

yobida posibel, KNMI a bisa.

KNMI a introduci su indice di stress causa pa calor den comienso di juni como un manera pa hende evalua con pisa e tempo por ta y si nan mester ahusta nan actividadnan. E indice ta basa riba un combinacion di temperatura, humedad, velocidad di viento y radiacion solar.

RIVM ta usando e plan di calor pa aumenta conscientizacion entre dunadornan di cuido di personanan vulnerable, incluyendo otro adulto y muchanan chikito. E ta conseha nan pa sigura cu nan lo bebe suficiente awa, evita bay pafo durante e parti di mas calor den e dia y mantene nan cas lo mas fresco posibel.

Esaki ta marca e di 4 biaha cu e plan di calor a keda activa e aña aki. E prome activacion a tuma luga na mita di juni, ora cu a pronostica temperaturanan di mas di 35 grado Celsius na Hulanda.

Organisadornan di simannan introductorio pa studiantenan nobo ta tumando



precaucion pa motibo di e tempo di calor. Programanan di introduccion ta organisa e siman aki na Groningen, Leiden y Utrecht. Períodonan di iniciacion tambe a cuminsa cu varios asociacion di estudiante, incluyendo Amsterdam su A.S.C/A.S.V.

E organisadornan di EL CID, Leiden su programa di introduccion di estudiante, a in-

troduci un plan di calor pa e siman aki. Un vocero a bisa cu participante y supervisor nan lo ricibi boter di awa na momento cu temperatura yega 26 grado Celsius. Si temperaturanan aumenta na 32 grado, organisadornan lo considera move e evento of pospone esaki te mas adelante den e dia. “Nos lo evalua kico ta necesario cada dia y pa cada evento,” e vocero a bisa.

Tambe a provee luga pa sombra, pa asina yuda e participantenan.

Durante Utrecht su UIT Week, e programa di introduccion pa studiantenan, lo distribui boter di awa gratis na varios localidad diaranson y diahuebs. Organisadornan tambe a crea arenan cu sombra y stacion di sunscreen pa e participantenan.

Like
us on
Facebook

facebook.com/bondianoticia

Estudio ta conecta inversion inmobiliario di stranhero cu problema di vivienda accesible na Corsou

(Curacaochronicle) - Inversion inmobiliario di stranhero tin un relacion midible cu e problema di vivienda accesible na Corsou, segun un estudio academico nobo. E estudio tambe a mostra cu tin hopi preocupacion entre residentenan cu cumpradonan stranhero ta haciendo prijsnan di tereno subi.

E estudio, realiza pa Kristelie A. Isenia como parti di su programa di Bachelor of Business Administration na Inter-Continental University of the Caribbean, a analisa con intervencion di gobierno, entrada di hogar y inversion inmobiliario di stranhero ta afecta e posibilidad pa residentenan di Corsou por paga vivienda.

Pa e investigacion, 100 residente di Corsou entre 15 y 64 aña a participa den un encuesta. E resultadonan a ser analisa usando SPSS, incluyendo estadistica descriptivo, tabulacion crusa, test di chi-cuadrado, t-test, ANOVA y analisis di corelacion Pearson. Di e tres factornan investiga, inversion inmobiliario di stranhero tabata e unico cu a mostra un corelacion estadisticamente significativo cu accesibilidad di vivienda. E corelacion tabata relativa-



mente debil, cu un balor di 0.243, pero tabata estadisticamente significativo, cu un p-valor di 0.015. Intervencion di gobierno y entrada di hogar tur dos a muestra un corelacion di 0.146, cu no tabata estadisticamente significativo.

E autor ta adverti cu e resultadonan no mester ser interpreta como si fuera inversion stranhero so ta responsable pa e problemanan di vivienda na Corsou. Segun e estudio, accesibilidad di vivienda ta un problema multidimensional cu ta ser influencia pa falta di oferta, acceso na financiamiento, politica di gobierno, costonan di construccion y

otro condicionnan di mercado. Sinembargo, e opinionnan di e personanan encuesta tabata bastante sobresaliente. Ora a puntra nan si cumpradonan stranhero ta haciendo prijsnan di cas na Corsou subi, e participantenan a duna un promedio di 4.37 riba un escala di cinco.

E idea cu regula tereno stranhero por mehora accesibilidad di vivienda a haya un promedio di 4.24, mientras cu e afirmacion cu cumpradonan stranhero ta reduciendo e posibilidad cu residentenan local por compra un cas a haya un promedio di 4.09. Pero e participantenan tambe

a reconoce e otro banda di e asunto. E afirmacion cu inversion inmobiliario di stranhero por contribui positivamente na economia di Corsou a haya un promedio di 3.57.

E estudio, por lo tanto, no ta recomenda pa simplemente cera e mercado inmobiliario di Corsou pa inversionistanan stranhero. En cambio, e investigacion ta argumenta pa busca un ekilibrio entre e beneficio economico di capital stranhero y e necesidad pa mantene vivienda accesible pa residentenan local.

E investigacion ta menciona tambe algun ehemplo inter-

nacional. Vancouver y Toronto a introduci impuesto pa cumpradonan stranhero como respuesta na presion riba e mercado di vivienda. Corea di Sur a adopta restricciones cu ta exige aprobacion di gobierno pa cierto compra di tereno, hunto cu rekisitonan di residencia pa desanima speculation.

Actualmente, Corsou no tin limitacionnan estricto riba e cantidad di propiedad cu un stranhero por compra, segun e estudio. E estudio ta señala cu residentenan y no-residentenan generalmente ta paga e mesun tarificanan di impuesto relaciona cu propiedad, mientras inversionistanan grandi cu ta cumpli cu cierto condicionnan por beneficia di incentiva pa inversion.

E estudio ta conclui cu inversion stranhero, entrada di hogar y intervencion di gobierno tur ta hunga un rol den e problema, pero ningun di nan por splica e problema di vivienda accesible na Corsou completamente su mes.

En cambio, mester trata e crisis di vivienda como un problema di sistema completo, cu ta rekeri politicanan coordina entre gobierno, institucionnan financiero y e sector priva.

Parlamentario di MFK ta puntra si inspeccion di restaurantnan na Corsou ta preventivo of impulsa pa keho

(Curacaochronicle) - Miembro di Parlamento pa MFK Ishahier Monte kier pa Gobierno di Corsou aclara si restaurantnan y otro negoshinan di cuminda ta ser inspecciona regularmente pa preveni problemanan di salubridad, of si autoridadnan ta actua principalmente despues cu consumidor a entrega un keho of ora un incidente a tuma luga.

E pregunta ta parti di un serie mas amplio di preguntanan parlamentario cu Monte a presenta na Minister Javier Boekhoudt tocante seguridad di cuminda, higiena y supervision di negoshinan unda ta prepara of bende cuminda y bebida.

Monte ta pidi pa revisa e sistema di inspeccion di cuminda na Corsou despues di reportahenan di residentenan cu ta bisa cu nan a sinti diferente molestia fisico despues di come na algun establecimiento local. Mientras cu Monte ta enfatisa cu e casonan aki no por necesariamente

ser conecta directamente cu e cuminda cu nan a come, e reportahenan ta lanta pregunta tocante si e medidanan preventivo existente ta suficiente.

Inspeccionnan basa riba riesgo

Un di e puntonan principal cu e parlamentario ta pone ta si Corsou actualmente tin un sistema di inspeccion preventivo basa riba riesgo. Monte kier pa e minister splica con inspeccionnan periodico di restaurantnan y otro negoshinan di cuminda ta ser planifica y ehecuta, y si e manera actual di traha mester ser intensifica of cambia.

Su preguntanan ta inclui restaurantnan, snack bar, food trucks, companianan di catering y otro establecimiento unda ta prepara, sirbi of bende cuminda of bebida.

Monte ta puntra tambe cua ta e medidanan administrativo of legal cu autoridadnan por tuma ora negoshinan no ta cumpli cu e rekisitonan di higiena y seguridad di cuminda.

E ta pidi cifranan di e ultimo tres añanan pa muestra cuanto multa, orden pa coreccion, suspension of clausura temporal a ser imponi.

Entrenamento y cumplimento

E parlamentario ta enfoca tambe riba prevencion mediante cooperacion cu e sector di hospitalidad. E kier sa con gobierno ta estimulando restaurantnan y otro negoshinan di cuminda pa cumpli boluntariamente cu e rekisitonan di higiena y si tin entrenamento, orientacion of programan di certificacion disponible pa doñonan y empleadonan.

Monte ta pidi gobierno pa evalua si Corsou mester fortalece su politica general di seguridad di cuminda, incluyendo su legislacion, capacidad institucional y medidanan preventivo.

Segun e parlamentario, un sistema efectivo ta necesario no solamente pa proteha salud publico, pero tambe pa aumenta e confiansa di consumidor den e sector di hospitalidad di Cor-



sou.

Su preguntanan ta busca tambe informacion tocante cantidad di personal, conocimiento tecnico, ekipahe y capacidad di laboratorio cu autoridadnan responsable pa inspeccion di cuminda tin disponible.

Monte a pidi Minister Boekhoudt pa duna respuesta por escrito riba e preguntanan presenta bao di Artículo 96 di Reglamento di Orden di Parlamento.

Restaurant y café na Hulanda ta mira casi ningun crecimiento mientras consumidor ta gasta menos



(NLTimes) - Ta spera cu sector horeca na Hulanda lo conoce casi ningun crecimiento e aña aki, mientras consumidornan ta reduci nan gastonan na restaurant y café. Mientras tanto, ta spera cu prijsnan den e sector lo subi cu un promedio di 5% na 2026, impulsa pa inflacion y e tarifa di BTW mas halto riba estadia cu a drenta na vigor mas trempa e aña aki. ING a bisa den un rapport publica diamars cu tampoco ta probabel cu restaurant y cafe lo mira hopi mehoracion den 2027.

Datonan di pago di ING ta muestra cu durante e prome mitar di e aña aki, restaurant y café a bende 1.6% menos cuminda y bebida compara cu e mesun periodo na 2025. "Entrada si a aumenta cu casi 3%, pero e crecimiento aki ta completamente debi na prijsnan mas halto," e banco a bisa.

Prijsnan den sector horeca Hulandes a subi cu casi 4% den promedio aña pasa, parcialmente pasobra negoshinan a enfrente gastonan mas halto pa huur, compra di producto y personal. Pa final di 2025, prijsnan tabata alrededor di 25% mas halto cu na 2022. Segun ING, dos tercera parti di consumidornan awor ta considera prijsnan na restaurant y café demasiado halto.

"Debi na un combinacion di gastonan creciente y escasez di personal, aumenta productividad laboral a bira un necesidad strategico pa hopi restaurant y café pa por mantene nan rentabilidad," ING a bisa. Investigacion anterior a muestra cu gastonan halto ta un di e motibonan cu hopi consumidor ta come afo menos frecuente y ta cushina na cas mas hopi.

E bahada den cantidad di benta ta ser causa pa cambionan grandi den comporta-

mento di consumidor como consecuencia di presion financiero. Segun e encuesta di consumidor Vraag van Vandaag di ING, 3 di cada 10 cliente di restaurant ta bisa explicitamente cu e aña aki nan ta pidi menos cos ora nan bay come afo.

ING ta indica cu e aumento di gastonan cu consumidor no por evita, especificamente prijs di combustible y cuminda di supermercado, a obliga nan pa considera gastonan den horeca y biahe mas estrictamente manera gastonan di luho cu nan por elimina.

Segun Katinka Jongkind, economista di sector di recreacion na ING Research, sobrevivencia den e sector awor ta depende completamente di productividad laboral. Restaurantnan ta cambia pa menunan mas chikito y enfoca, pa reduci tempo di preparacion y desperdicio di

cuminda. Nan ta haci proceso den cushina y servicio mas eficiente pa por enfrente e escasez serio di personal, y ta organisa servicio di anochi den varios turno di reservacion cu orario limita, pa por atende mas cliente na cada mesa durante un anochi.



TRABOU DI MANTENCION DURANTE SIMAN DI 10 PA 14 DI AUGUSTUS 2026 Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 13 di augustus 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Overhead Services

Den vecindario di:

- Caya Cangreu (un parti)
- Kamay (un parti)
- Monserat (un parti)
- Noord (un parti)
- Palm Beach (un parti)
- Saliña Cerca (un parti)

Diabierna, 14 di augustus 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Underground Services

Den vecindario di:

- Calabas (un parti)
- Kudawecha (un parti)
- Noord- Bona Vista

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Honduras ta habri investigacion riba entrada di mas cu 13.000 ciudadano Asiatico

(Infobae) - Un comision parlamentario lo revisa e registro oficial di aproximadamente 13.000 persona, principalmente ciudadano Chino, pa determina bao ki condicion nan a drenta Honduras.

E Congreso Nacional di Honduras ta preparando un investigacion riba e entrada di miles di ciudadano Asiatico entre 2022 y 2025, debi na un falta di informacion preciso riba nan estadia, salida for di pais of destino posterior.

E secretario di Congreso Nacional, Carlos Ledezma, a informa cu e presidente di Congreso, Tomas Zambrano, lo presenta un mocion pa trata un denuncia relaciona cu e entrada di aproximadamente 13.000 ciudadano Asiatico durante e periodo aki.

E propuesta ta contempla

e creacion di un comision special, forma pa representantenan di e cinco partido politico cu tin presencia den Congreso. E comision lo tin como tarea revisa e informacion disponible na e diferente institucion responsable pa control di inmigracion y seguridad.

Un di e obhetivonan principal di e investigacion ta determina kico a pasa cu e persona registra den e movimientonan migratorio di e cuatro aña aki. Congreso kier establece cuanto di nan ainda ta den Honduras, cuanto a sali for di e pais y, si tin registro di nan salida, pa unda nan a biaha.

Alcance di e investigacion
E investigacion tambe lo busca pa determina bao ki condicion e ciudadano aki a drenta territorio Hondureño y verifica si e procedementonan utiliza tabata conforme cu



e reglamentonan migratorio correspondiente.

Ledezma a indica cu “sin duda, esaki ta un asunto di seguridad nacional”, pa motiva e necesidad di profundisa den e investigacion y pasa e resultado na e autoridadnan

competente.

E comision special ta plania pa reuni cu funcionarionan di diferente institucion pa obtene documentonan y aplicacionnan riba e movimientonan migratorio registra.

Entre e institucionnan cu lo por ser consulta tin e autoridadnan di Inmigracion, Ministerio di Relacionnan Exterior y Cooperacion Internacional, Ministerio Publico y e Forsanan Arma.

PNC di Guatemala ta captura alias “El Shaolyn”, sospechoso busca pa asesinato di un agente desde 2022

(Infobae) - Autoridadnan a identifica e captura como Roller G. y ta relaciona esaki cu morto di Edwin Yovany Garcia Castillo, di 30 aña, cu tabata sirbi den e institucion pa seis aña y un luna.

E Policia Nacional Civil (PNC) di Guatemala a captura Roller Brandon Garcia Lopez, di 33 aña, na Jocotenango, acusa di e asesinato di agente Edwin Yovany Garcia Castillo. E crimen a tuma luga na januari 2022 na Santa Rosa, y Garcia Lopez tabata busca cu un orden di captura y un alerta di Interpol emiti dia 6 di april di e mesun aña.

E caso a ser reactiva cu e arresto di e sospechoso den bario Los Llanos, na Sacatepequez, despues cu e a ser identifica usando e aparato mobil MI3, segun PNC. E detenido, cu autoridadnan tambe a yama bao di su alias “El Shaolyn”, a ser poni na disposicion di Tribunal di Sacatepequez pa e delito di asesinato.

E investigacion ta bay back te 2 di januari 2022, ora Garcia Castillo, un agente di PNC, tabata liber di servicio y a sali for di su cas rumbo pa e pueblo Matochos, na Cui-lapa, Santa Rosa. Segun e version di polis, e



agente ta di bay topa cu un persona pa ricibi un suma di placa relaciona cu un negoshi. Desde e momento ey, ningun hende a bolbe mira Garcia Castillo.

E captura di Garcia Lopez a ser realisa pa investigadornan di e Division Specialisa den Investigacion Criminal, cu a sigui e pista di e caso te ora nan a localis’e riba 8th Street di bario Los Llanos.

Autoridadnan a logra obtene un orden di captura internacional contra Garcia Lopez via Interpol, como parti di e investigacion habri pa e desaparicion y morto di e agente.

A haya e curpa di e agente tres dia despues den su vehiculo

E curpa di Edwin Yovany Garcia Castillo, di 30 aña, a ser haya dia 5 di januari 2022 den su propio auto, bandona den un tereno banda di e ruta CA-8, na Oratorio, Santa Rosa.

Durante e inspeccion di e vehiculo, investigadornan a haya e curpa cu heridanen causa pa proyectil di arma di candela, segun informacion publica pa medio di comunicacion e tempo ey.

Segun e informacion registra den e file policial, e porta di

pasahero tabata habri y tabatin mancha di sanger paden di e vehiculo.

Despues di e descubrimiento, un team di investigacion di crimen contra bida a mobilisa pa e luga pa traha hunto cu Ministerio Publico riba e investigacion y trata di resolve e crimen.

E victima tabata sirbi den PNC pa seis aña y un luna

Garcia Castillo tabata traha den PNC pa seis aña y un luna. Na momento di su desaparicion, e tabata fuera di servicio y mester a bolbe pa su shift, pero nunca a presenta, segun e informacion duna pa e institucion e tempo ey.

E caso tabata bao di investigacion y polis tabata traha hunto cu Ministerio Publico pa determina e motibo y circunstancianan exacto di e atake.

E desaparicion di Garcia Castillo a ser reporta pa su casa, Marlen Mencos. Den declaracionnan cita pa Soy502, el a conta cu el a mira su casa pa ultimo biaha dia 2 di januari 2022, ora e tabata bayendo pa e pueblo Los Matochos pa cobra 20 mil quetzal.

Despues di esey, e nunca a bolbe cas ni a presenta na e substacion El Cernal, na Barberena.

PNC tambe a informa cu e detenido ta traha como instructor di (martial arts). Den e reconstruccion di e caso, autoridadnan ta mantene cu e captura na Sacatepequez ta resultado di e seguimiento di un file cu a habri desde momento cu e curpa di e agente a ser haya, tres dia despues cu e victima a sali for di su cas.

Segun PNC, e crimen contra Garcia Castillo a laga un menor sin su tata, informacion cu e mesun institucion policial a comparti ora nan a anuncia e descubrimiento di e curpa.

Cuba: Díaz-Canel a bisa cu no lo tin “cambionan capitalista”, pero ocho año despues e ta cambia su discurso

(CiberCuba) - Miguel Díaz-Canel a bisa na juli 2018, apenas tres luna despues di asumi presidencia di Cuba, cu na e pais “no tin, ni lo tin, cambionan capitalista”. E tempo ey, e tabata presenta su mes manera garantia di continuidad di e sistema hereda di Fidel y Raúl Castro.

Ocho año despues, e palabranan ey ta bira relevante atrobe.

E regimen Cubano a anuncia 176 medida cu ta amplia considerablemente e espacio pa mercado, propiedad priva, iniciativa priva y inversion di exterior.

Entre e cambionan tin sociedad pa accion, banco y cas di cambio priva, inversion di exterior den sector no estatal, mas autonomia empresarial y mecanismonan nobo pa prijs, salario y relacion entre diferente actor economico.

Sinembargo, Díaz-Canel ta rechasa cu esaki ta representa un cambio capitalista. “Nos no ta renuncia socialismo,” el a insisti ora a anuncia e medidanan.

Den un discurso reciente dilanti representantenan internacional di partidonan comunista y obrero, el a bolbe marca e limite: “Ta un proceso pa dinamisa economia, no pa introduci capitalismo;



no lo tin privatisacion extremo.”

E diferencia entre e declaracion categorico di 2018 y e necesidad na 2026 di aclaria cu privatisacion no lo ta “extremo” ta ilustra e caminda cu economia Cubano a cana.

E proceso, sinembargo, no a cuminsa awor.

Su antecedentenan ta bay back na e reformanan impulsada pa Raúl Castro, inclui den e plan di reforma economico y social aproba pa Partido Comunista na 2011. E regimen e tempo ey caba a permiti cierto mecanismonan di mercado y gestion no estatal pa actualisa economia, pero cu un limite cla: e reformanan mester a preserva socialismo.

Díaz-Canel a hereda e pro-

ceso ora el a bira presidente na 2018 y a presenta su gobernacion manera un “continuidad”.

Tres año despues gobierno a introduci e asina yama Tarea Ordenamento, un reforma monetario y economico cu a modifica salario, pensioen, prijs, tarifa y subsidio. Pero rapidamente e medida a cuminsa enfrente problemanan serio.

Poco siman despues, Díaz-Canel mes a admiti: “Nos mester pone Ordenamento na ordo.”

Na 2023, el a reconoce cu gobierno tabata analisa unda nan por a faya y kico nan por a haci robes. E promesa tabata pa “rectifica”.

Despues a yega otro lema:

“corrigi distorsionnan y duna economia un impulso nobo.” Awor ta sigui e 176 medidanan.

E secuencia ta dificil pa ignora: actualisa, ordena, rectifica, corrigi distorsionnan, duna economia un impulso nobo y reforma atrobe.

Mientras tanto, Cuba a pasa door di añanan di inflacion, depreciacion di peso, blackouts, escasez di cuminda y remedi, deterioro di servicionan publico y emigracion masivo.

Díaz-Canel mes recientemente a reconoce e situacion: “Si, nos tin hopi carencia. Blackouts, falta di awa, inflacion y filanan ta pone nos bao di presion.”

A pesar di e reformanan nobo,

e mandatario ta insisti cu e meta ideologico no a cambia. El a reconoce cu recuperacion economico lo depende tanto di empresa estatal como di empresa priva, pero a bisa cu tur mester traha pa un solo meta: “construi e socialismo prospero y sostenibel”.

E ironia ta evidente. Despues di decadas di restricción riba propiedad priva y mercado, gobierno Cubano awor mester amplia nan papel pa purba saca economia for di crisis, mientras e ta sigui presenta e mesun hermentnan como manera pa fortalece socialismo.

E 176 medidanan no ta transforma Cuba automaticamente den un economia capitalista. Estado ainda tin un peso enorme den economia y gobierno ta rechasa un transicion capitalista.

Pero tin un diferencia grandi entre e economia cu Díaz-Canel a defende na 2018 y esun cu e ta purba construi na 2026.

Na 2018, e tabata segura cu no lo tin “cambionan capitalista”. Na 2026, e ta acepta mas empresa priva, capital di exterior y mecanismonan di mercado.

E discurso economico a cambia, pero Díaz-Canel ta insisti cu e meta ta keda mescos: “construi socialismo”.

Jamaica: Gobierno lo introduci prohibicion pa uzo di awa pa motibo di secura cu ta empeora

(JamaicaObserver) - Ministerio di Awa, Medio Ambiente y Cambio Climatico, via di Comision Nacional di Awa (NWC), a anuncia cu diaranson, 12 di augustus 2026, lo publica un prohibicion pa cierto uzo di awa. E medida nobo lo drenta na vigor dialuna, 17 di augustus.

Segun e ministerio a indica den un comunicado di prensa, e decision a sigui despues di un reunion na nivel halto cu diferente instancia, incluyendo NWC y Servicio Meteorologico. Durante e reunion a confirma cu e cantidad di yobida ta keda criticamente abao, mientras temperatura ta sigui subi.

E prohibicion lo conta pa Kingston, St Andrew, St Thomas, St Mary, Portland, St Ann y St Catherine, y lo keda na vigor te cu proximo aviso.

Bao di e medidanan, ta prohibi pa uza awa suministra pa NWC pa propositonan cu no ta esencial of cu ta rekeri un cantidad extraordinario di awa.

Entre e actividadnan prohibi tin: Irriga of muha hardin, yerba, tereno y cunucu; Yena of suministra awa na pool of jacuzzi, of uza awa pa otro proposito cu no ta necesidadnan normal di cas manera bebe, cushina, laba, baña y

sanitacion; Laba vehiculo cu slang di awa; Muha of laba caminda, acera, entrada, garashi of otro espacio rond di cas; Cualkier actividad cu ta rekeri un cantidad excesivo of extraordinario di awa.

Minister di Awa, Medio Ambiente y Cambio Climatico, Matthew Samuda, a enfatisa e necesidad di e medidanan.

“Nos ta comprende cu esaki por tin un impacto economico desproporcional riba cierto negoshinan, manera car wash, y nos no a tuma e decision aki ligeramente. Finalmente, nos prioridad ta pa mantene suministro di awa na servicionan esencial, specialmente scolnan, mientras



nos ta prepara pa nan reapertura na september,” Samuda a bisa.

E mandatario tambe a adverti ademas cu persona y entidadnan cu no cumpli cu e prohibicion implementa lo en-

frenta sancion.

Segun Samuda, e sancionnan tin como meta pa segura cu e medidanan ta ser cumpli y pa proteha suministro di awa di Jamaica durante e periodo critico aki.

Compania di musica ta demanda Beyonce pa uso no autorisa di sample

(TMZ) - Beyonce lo bay corte pa supuesto uso sin autorisacion di un sample riba su hit "Alien Superstar" segun TMZ a reporta.

Segun documentonan den corte, obteni pa TMZ, un compania yama Hirose Enterprise y un productor yama Shuji Hirose ta demandando Beyonce y varios compania di musica pa e supuesto violacion di derecho di autor.

Hirose a bisa cu e ta doño di e derechonan pa e cantica titula "Moonraker," interpreta pa un musico yama John Holiday. E compania ta bisa cu Beyonce a usa sample den e "introduccion" di e cantica "Alien Superstar," cual a lansa na 2022 den su album "Renaissance."

E demanda ta acusa cu Be-



yonce y su ekipo no a obtene un licencia pa e uso di e sample prome cu e lansamento, pero si a obtene uno simanman despues cu a lansa e album, sinembargo solamente for di Holiday, ken Hirose ta bisa a transferi henter su interes den e cantica decadanan anterior.

Hirose a bisa cu el a notifica e compania di Beyonce tocante e violacion pero a sigui bende e cantica. E compania ta buscando un ordo pa para Beyonce for di sigui genera placa for di nan trabao y ta pidi compensacion cu no a revela.

Influencer Jools Lebron ta anuncia break for di TikTok



(TMZ) - Jools LeBron ta bay proteha su salud mental, y a bisa su siguidornan riba TikTok cu e lo tuma un break pa un tempo.

E influencer a subi red social recientemente pa papia tocante su problemanan cu su djente, revelando cu nan ta practicamente putriendo pa motibo di lucha cu adiccion den pasado.

Jools a pidi su fanaticonan pa donacion, y asina yud'e cubri e gastonan y a crea un GoFundMe pa nan por haci e donacion, y el a haya critica pa motibo cu el a pidi placa durante un tempo di dificultad economico pa varios na

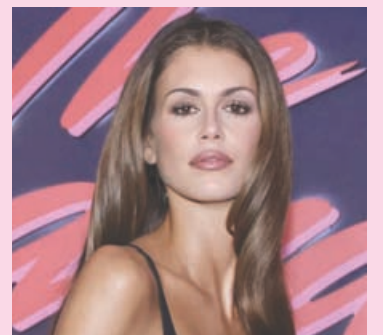
Merca.

Despues di e reaccion aki, Jools a subi rednan social a bolbe haci un publicacion pa retira tur loke el a bisa, bisando su fanaticonan cu el a cancela e GoFundMe y cu tur persona cu a duna un donacion lo ricibi cada dollar back.

Jools despues a papia tocante e fenomeno cu ta yama 'hive mind' di TikTok, cual ta referi na tur hende haciendo mesun cos, bisando cu posiblemente e mester "oficialmente laga TikTok bay" pa motibo cu e kere cu e lo tin e viralidad y momentum di su hit "Very Demure" riba plataformanan di red social atrobe no ta realistico.

Kaia Gerber: "Mi ta husga otro 'nepo baby' den Hollywood"

(TMZ) - Kaia Gerber sa cu e ta beneficia grandemente di un famia famoso, pero esaki no ta nifica cu e no ta critico di otronan, asina yama 'nepo baby.'



Cindy Crawford y Rande Gerber su yiu muhe a papia tocante husga yunan famoso den un entrevista cu Vogue, bisando e revista cu e sa cu e tin privilegio - pero tambe constantemente ta mira otronan manera e y ta exige pa nan demostra nan talento y habilidadnan.

Kaia ta bisa "mi a solamente yega di ta un nepo baby, y mi a solamente haya beneficio den mi carera pa esaki. Pero tambe mi ta haya mi mes ta husga otronan similar, pensando, 'okay, awo demostra dicon bo merece e trabao aki.'"

E ta splica cu recientemente esaki a surgi riba set di grabacion di "The Shards" - Ryan Murphy su serie nobo basa

riba e buki di Bret Easton Ellis di e mesun number - cu su co-actor Homer Gere, yiu homber di Richard Gere.

Homer a caba di dreña e industria di pelicula - su prome rol grandi a bin den e temporada final di "Euphoria" - y Kaia ta bisa cu e label di 'nepo baby' te ainda ta hopi pa e lidia cune, pues el a bis'e cu hende lo husg'e mas pa motibo di ken su tata ta.

Sinembargo, tambe el a encurash'e pa haci tur su esfuerso pa esaki impulsa su trabao cu tur loke e tin.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

Every day from 5pm to 7pm

HAPPY HOUR

DOLLARS TO FLORINS

TIERRA DEL SOL
IBEROSTAR

For reservations please call 586-7800 extension. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | Opentable.com/thebirdie

Tierradelsol.com

Travis Barker di Blink-182 ta conta su storia den documental nobo



(AP) - Tres minuut despues di comienso di e documental "Travis Barker: Louder Than Fear", e sufrimento ta cuminsa. Imagennan di dashcam saca for di auto di polis ta mustra e incidente; ta 2008 y Barker a sobrevivir un accidente cu avion na South Carolina. 4 otro no a sobrevivir.

Despues, e imagennan ta caba. E documental, cual ta sigui e drummer di Blink-182 for di 2017 pa 2026, ta un celebracion di Barker su bida prome y despues di e accidente, un evento central den un carera yen di nan. E pelicula a cuminsa como un spiel di su memoir, "Can I Say: Living Large, Cheating Death and Drums, Drums, Drums," pero a bira algo completamente diferente despues cu un productor a sugeri pa esaki caba cu e imagen di Barker, ken ainda no por biaha pa motibo di trauma di e accidente, canando den direccion di un avion.

Caba riba e nota aki, "unda e cos aki ainda tin poder riba mi," no a cay den bon tera p'e. Na luga di esey, na final, e ta subi e avion, pero e documental su imagennan final ta mustra un cantidad di potret familiar di su persona, incluyendo su casa Kourtney

Kardashian y nan yiunan.

"Mi a hera muri," e ta bisa. "E por ta util pa comparti mi bida."

Barker su historia ta largo, y un documental di dos ora y mey por cubri solamente un parti di esaki. E pelicula ta cubri mayoria di e momentonan mas importante, rapidamente estableciendo Barker como un mucha rebelde cu un habilidad supernatural pa drum for di 4 año, ora cu el a haya su prome kit, te cu awo cu 50 año.

Y esaki ta cu varios proyecto entre su carera: For di SoCal su Feeble, na cual el a uni mientras e tabata traha como colector di sushi, na su tempo formando parti di The Aquabats y e leyendanan di pop-punk Blink-182 - e banda cu a lansa Barker na fama global.

Tambe a cubri su amor pa skateboarding y auto, su marcanan di paña, proyectonan na banda manera Box Car Racer y +44, duo TRV\$DJAM, varios experimento y colaboracionnan den hip-hop cu Bun B y Lil Wayne.

Sinembargo tur cos a cuminsa cu drum, y su prome heroe Animal di The Muppets, te ora cu el a descubri

ora cu mi mama a fayece, pues e tabata terapia," el a bisa, reflexionando tocante su hubentud. "E ta manera mi bida. E ta oxígeno p'ami."

Tambe e ta un tipo di deporte. Barker tin hopi tempo como un percusionista atletico, y ta compara esaki na e estado meditativo di un boxdo. "E ta manera ora bo mira un luchador y e ta djis bay p'e for di e prome ronda. Tin biaha cu mi ta sinti asina," el a conta. "Algo ta tuma control di mi curpa."

Varios evento den su bida a menasa e euforia aki, pero ningun di nan mesun fisico cu e accidente cu avion. "Mi tabata den un centro di tratamiento pa kima pa 6 luna riba morfina y mi a ricibi 30 operacion," e ta conta. "70% di mi curpa tabata kima." A yega un punto, e no solamente tabatin e preocupacion si e lo por

toca drum atrobe - te hasta cana tabata un duda.

For di prome cu e accidente caba, Barker su bida - marca pa triunfonan musical - a trece lesnan den resiliencia.

"Sea cu ta mi mama su fayecimento of mi accident, mi a siña - y via wak mi amistadnan y djis biba bida - mi a mira experiencianan traumatico sea destrui un hende of defini nan," el a bisa. "Tur perdida cu mi a sufri of tur loke mi a wanta, el a haci mi mas fuerte. E tempo ey, mi no por a ripar'e, toch? Mi no por realmente compronde. Pero ... esey ta dicon mi a traha asina duro y mi tabata asina determina pa toca musica y asina determina pa tin exito. Plan B tabata solamente haci Plan A funciona. Bo sa? No tabatin un Plan B."

Potret di AFP.

gigantenan manera Buddy Rich, Dennis Chambers y Elvin Jones, ademá di Tommy Lee. "Drum a bira algo serio p'ami



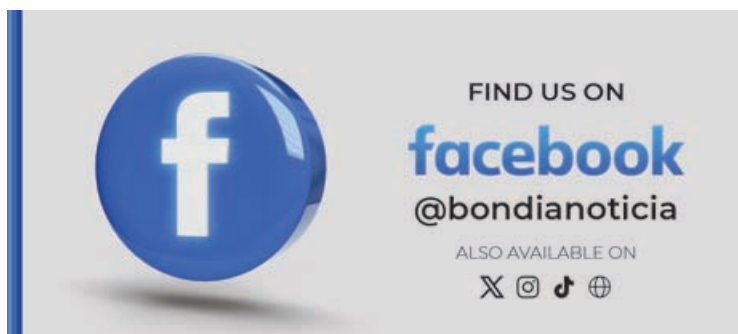
FCCA ta regla tur cos y entrega bo e yabi!

**Wak tur 20
opcion di cas
online!!!**

**APLICA ONLINE
DIALUNA 17 AUG
9:00 AM**

E prome cu aplica ta e prome pa wordo atendi.

FCCA Nos t'ey pa yuda bo!



Luis Enrique: PSG 'kier gana tur cos'



(AFP) - Coach di Paris Saint-Germain Luis Enrique ta bisa cu e campeonnan Europeo kier "gana tur cos" e temporada aki, prome cu nan promechens den diaranson su fi-

nal di Super Copa UEFA contra Aston Villa.

PSG a logra nan di dos titulo di Champions League ultimo termino, ademas di na di 5 corona consecutivo di Ligue

1, Super Copa di UEFA, e trofeo di Campeonnan Frances y FIFA Intercontinental Cup.

Luis Enrique su banda ta haya nan campaña nobo na caminda na Salzburg contra ga-

nadornan di Europa League Villa. "Nos mester demostra cua ta nos nivel y esey mester keda demostra riba veld," e Spaño a bisa reporteronan.

"Nos kier gana tur cos y, si bo wak nos historia, ta dificil pa bo semper gana. Pero esey ta nos meta."

PSG a gana Super Copa 12 luna atras cu un victoria den penalty contra Tottenham.

Nan tin un record fuerte reciente contra e oposicion Ingles, incluyendo derota Aston Villa den un cuarto di final dramatico contra Aston Villa na 2024-2025.

"E ta dificil pa garantiza con nan ta bay ta despues di solamente wak algun wega prome cu e temporada," Luis Enrique a bisa tocante enfrente Unai Emery su banda.

"Nos lo mira ki tipo di wega e lo ta y e condicion den cual ambos banda lo ta. Cada opo- nente na ken nos a enfrente durante e ultimo aña a demo- strar con peligroso nan por

ta. Nos ta contento cu con nos por a hunga. Nos meta ta di comproba cu bo nunca por premira con nos lo ta."

Paris a hiba un ekipo fuerte pa Austria, incluyendo Bradley Barcola, ken ta fuertemente conecta cu un posible movida pa Liverpool.

No tin luga pa firmamento reciente di Lucas Digne, dos dia despues cu el a sali for di Villa Park pa bolbe uni na PSG.

"Nos a comparti un brasa grandi ayera. El a felicita mi riba tur loke mi a logra cu e club y mi a haci mescos cune," capitan Marquinhos, ken tabata den ekipo cu Digne durante e internacio- nal di Francia su prome partici- pacion cu Parc des Princes for di 2013 te 2016.

"E tabatin un biahe largo pa bin back, pero mi ta hopi contento cu el a bolbe. Mi ta realmente contento cu e ta aki. E ta un bon hende y un bon amigo pa nos tur."

Referee Somali 'orguyoso' di participa den UEFA Super Cup despues cu a nenga su entrada na Merca pa Copa Mundial

(AFP) - Referee Somali Omar Artan, ken su chens pa referee na Copa Mundial a cay ora cu a nenga su entrada na Merca, lo ta encarga cu UEFA Super Cup su wega entre Paris Saint-Germain y Aston Villa.

Prome cu Copa Mundial a cuminsa den juni, e referee di 34 aña a haya su mes den media despues cu e mester a bay back ora el a yega Miami International Airport, a pesar cu e tabata parti di e panel di referee scogi pa FIFA pa e torneo.

"E tabata un periodo hopi dificil," Artan a bisa den un entrevista publica riba web- site di UEFA.

"Hopi hende tabatin simpatia p'ami, pa motibo cu ora un hende ta trahando duro ap varios aña y mester a haci algo, pero despues no por a hacie, e ta hopi dificil."

Oficial di Departamento Es- tatal di Merca a bisa AFP cu e referee tabata "asocia cu personanan sospecha di ta



miembro di organisacionnan terrorista," pa e motibo aki "haciendo su persona ineli- gibel pa admision na Merca."

E referee a rechasa e acusa- cionnan aki y a causa disgust- to na Somalia, unda Artan a haya e bon bini di un heroe ora el a bay back.

"Ta desafortuna loke a su- cede cu e referee di Somalia," President di FIFA Gianni

Infantino a bisa e tempo ey, agregando: "Nos no ta con- trola tur cos."

Den contesta, UEFA, e cu- erpo gobernador di futbol Europeo, a anuncia cu Artan lo ta referee di UEFA Super Cup, cual ta pone PSG contra Aston Villa.

"Mi tabatin suerte, pero mi a traha hopi duro pa ta aki y mi ta hopi orguyoso," Artan a

bisa UEFA. "Manera bo por imagina, mi a crece den un situacion hopi dificil, pero esaki no a preveni'mi di persigui mi soñonan."

E prome Somali cu a referee na Africa Cup of Nations na 2024, Artan awo lo ta referee di su prome wega na Europa.

"Tin aventura, haci recuer- donan y siña cos nobo sem-

per ta great," el a agrega. "Ora cu nos a haya e yamada, e ta- bata pa ami, pa mi famia, un momento hopi, hopi, hopi feliz."

Pa hustifica su decision di nombra Artan como referee pa Super Copa, UEFA a se- ñala e acuerdo cu el a firma na fin di April cu e Confed- eracion di Futbol Africano pa encurasha cooperacion entre e dos confederacion.

Pero tambe e ta un gesto po- litico di UEFA, ken regular- mente ta critico di FIFA y uno cu ta tuma significado mas pisa ainda den bista di e conflicto cu a rondona e cu- erpo contra Infantino den e ultimo 2 siman, centrando riba e plan bandona di habri Copa Mundial pa inversioni- stanan priva.

E plan aki su fracaso ta gran- demente pa motibo di e revo- lucion lidera pa UEFA, ken ta sigui usa e menasa di boycott torneonan di FIFA - inclui- endo Copa Mundial - den un intento di obliga Infantino retira.

Arne Slot ta splica motibo tras rechaso di oferta pa bira coach di ekipo nacional

(NLTimes) - **Arne Slot formalmente a rechasa e chens di bira e manager nobo di e ekipo nacional pa motibo cu e kier keda den futbol di club. Den un declaracion oficial publica diamars via Algemeen Dagblad, Slot a firmemente rechasa rumornan den media tocante dicon e dialogo a collapse.**

Slot no ta conecta desde cu el a retira for di Liverpool y tabata ampliamente mira como KNVB su candidato perfecto como sucesor di Ronald Koeman, ken a sali despues di un salida di Copa Mundial decepcionante.

Slot a enfatisa cu su decision tabata solamente tactico

y basa riba su deseonan di carera actual. Cu 47 aña, Slot a declara cu e kier ta un coach activo cu hungadornan tur dia.

El a nota cu su ambiente diario “simplemente no ta posibel den e mesun manera cu un ekipo nacional.” El a explicitamente yama e deseo aki pa un ritmo di club diario “e unico motibo dicon mi a scoge pa no sigui cu e dialogo.”

Prome cu e declaracion aki, speculacion extenso den media a sugeri cu Slot a drenta negociacion profundo di contract pero a cana bay pa motibo di desacuerdo tocante salario y duracion di e contract. Slot a rechasa esaki. “E

speculacion ey ta incorrecto. Nos simplemente nunca a yega e etapa ey di dialogo.”

El a clarifica cu mientras tabatin contacto, e tabata limita na un periodo cortico y di spliacion. E tabatin intencion di solamente pinta un imagen cla di KNVB su expectativa. El a informa e asociacion di futbol tocante su decision di hala un banda dentro di un siman despues di e combersacion inicial.

Slot a expresa su admiracion pa KNVB y no a descarta tuma e trabao mas adelante. Slot a declara, “e lo ta un gran honor pa representa mi pais como coach nacional algun dia.” El a conclui simplemente cu



“esaki no ta e momento correcto p’ami.” Tambe el a elogia KNVB pa e manera profesional den cual e dialogo inicial a ser haci. Banda di Slot, opcionnan top di Hulanda manera Peter

Bosz y Erik ten Hag tampoco no tabata disponibel. Cu Nations League cuminsando proximo luna, coach di Jong Oranje Michael Reiziger a surgi como e persona lider pa e trabao.

Prohibicionnan causa pa segura ta impacta futbol Hulandes; clubnan amateur no por train riba veldnan seco

(NLTimes) - **E segura persistente cu ta compania prohibicionnan di irigacion y mas region ta un pesadilla pa agricultornan. Pero tambe e tin un impacto riba futbol Hulandes. Varios club amateur no por a train ni hunga riba nan veldnan seco, hopi biaha yen di piedra, NOS a reporta.**

E temporada pa e di dos y tercer division ta cuminsa e weekend aki. KNVB a manda un carta na tur club amateur dialuna tocante e segura, segun e noticiero.

Municipionan ta responsable pa mantene e veldnan di fut-



bol den nan frontera. E municipio di Westland, unda un prohibicion ta na vigor desde siman pasa, ya caba a informa clubnan cu nan no por subi veldnan di futbol durante e prohibicion.

“Nos tin 11 veld di futbol, di cual nos por usa 3 so pa motibo cu nan tin yerba artificial,” Dick Hartman, secretario di FC Gravenzade, a conta NOS. El a bisa cu e veldnan ainda ta mostra bon for di un distancia, pero e

partinan bruin ta cada biaha mas visibel durante inspeccion. “Y ora cu nan bira geel, e areanan aki ta bira santo.”

E clubnan di futbol a entrega un peticion pa usa awa potabel pa muha e veldnan. Mientrastanto, boluntarionan ta luchando cu e “puzzel gigante” di finalisa schedule pa asina tur hende por train riba e 3 veld disponibel.

“Tin un chens cu e weganan lo keda cancela. Eora bo tin cu haci escogencia: ken por hunga y ken no,” Hartman a bisa, agregando cu e ta spera cu e no yega na e punto ey. “Nos ta haci un ‘rain dance’ tur dia cu e speranza cu awa

lo yobe.”

Clubnan amateur na Limburg awo ta enfrendando problemanan similar. E veldnan di yerba ta seco, bruin y duro, L1 Nieuws a reporta. Especialmente e clubnan chikito cu yerba di berdad so ta experienciando problema.

SNC’14 di Noordbeek ta temporalmente fiando otro clubnan su veld pa training. “E ta un problema,” president Jean Demollin a bisa L1. “Y cu e weganan di liga cuminsando un djis, e lo bira pio. Nos mester reloca of cuminsa cu weganan den exterior. E no a yega e punto ey ainda, aunke mi ta spera lo pio.”

Tata acusa di obliga hoben drenta crimen cibernetico ta enfrenta sentencia di 15 luna

(NLTimes) - **Fiscalnan a recomenda un sentencia di prison di 15 luna pa Ersan A. di 50 aña, ken ta acusa di obliga su yiu homber participa den crimen cibernetico. E yiu homber, ken tabata un menor di edad e tempo ey, tabata condena aña pasa di menasa cu ehecuta un tiroteo na Zaandam.**

Na april 2023, ora cu e tabatin 15 aña, e mucha homber a manda un email cu menasa di tira Pascal Zuid, e scol vocacional na Zaandam, incluyendo potret di arma di candela. E scol tabata cera pa un dia como precaucion. Despues el a keda sentencia cu detencion hubenil parcialmente suspendi y servicio na comunidad pa e menasa,

ademas di varios crimen cibernetico incluyendo fraude di helpdesk.

Fiscalnan ta acusa cu e tata sea a obliga su yiu homber comete crimennan of tabata sa cu e mucha homber ta generando miles di euro den entrada pa medio di estafa hende online. E mama tambe a beneficia di e supuesto explotacion, segun Ministerio Publico (OM). Fiscalnan ta buscando un sentencia di 200 ora di servicio na comunidad p’e bao cargo di labamento di placa.

“E mayornan a encurasha nan yiu pa haya placa via crimen pa nan por inverti esaki den cosnan di luho,” e fiscal a bisa. E famia di Zaandam usa e

placa pa cumpra cosnan incluyendo cosnan pa hardin, holoshi, joyas, un mashin di koffie y un auto. E tata supuestamente a bay barbero 3 biaha pa siman, mientras e famia tambe a usa e placa pa vakantie.

OM ta acusa cu A. a laba mas di 127.000 euro, mientras su ex pareha a laba mas di 56.000 euro. Den corte na Haarlem, A. a bisa cu e tabata kere cu su yiu homber a genera placa via gaming y e-sport. E tambe a bisa cu e tabatin tiki conocimiento di computer su mes.

E mucha homber a bisa polis cu su tata a hacie comete e crimennan, segun polis. OM a bisa cu varios men-

sahe manda entre nan dos tambe ta sostiene e demanda aki, cu e tata refiriendo na su yiu homber como un “bitcoin gangster.”



Agencia di AI Manus ta bolbe opera como compania “independiente” despues cu China ta blokia trato cu Meta

(AFP) - E startup di inteligencia artificial Manus a anuncia diamars cu e lo bolbe opera como un “compania independiente”, varios luna despues cu Beijing a blokia e intento di Meta pa compra e compania desaroya na China pero cu tin su sede na Singapur.

Como resultado di e cambio, algun dato cu ta bay back te fin di december lo ser elimina. Manus a pidi su usuarionan afecta pa haci un copia di nan datonan. Meta a yega na un acuerdo pa compra Manus, un agente di inteligencia artificial desaroya pa e startup Butterfly Effect, den un trato cu segun reportahenan tabata bale aproximadamente \$2 mil miyon.

Agentenan di AI ta programanan di software cu por haci tarea sin necesidad di intervencion constante di un persona.

Meta tabata interesa den Manus pa “trece un agente lider na biyones di personanan y habri oportunidadnan pa empresanan” den su produccion, e gigante di rednan social a bisa na december ora el a anuncia e trato.

China a intensifica su control riba un practica conoci como

“Singapore-washing”, unda companianan move nan operacionnan pa Singapur pa beneficia di regulacionnan mas flexibel, acceso na clientenan internacional of mas oportunidad pa haya financiamiento.

Beijing a “tolera” e practica pa un tempo, pero segun Wendy Chang di e Mercator Institute for China Studies, e caso di Manus “ta marca un punto di cambio importante”, specialmente mientras e competencia di AI entre China y Merca ta intensifica.

E control mas fuerte ta manda un señal “principalmente na su mesun lidernan di tecnologia, mas cu na cualkier otro persona, cu intentonan pa surpasa regulacionnan nacional no lo ser tolera,” Chang a bisa.

Varios di e inversionistanan anterior di Manus ta den conversacion pa bolbe haya participacion den e startup na un balor di aproximadamente \$2 mil miyon. Segun Financial Times, un di nan ta Tencent, cu por bira e accionista mas grandi di Manus.

Manifiesto di Meta

Na Merca, e desmantelacion di e acuerdo cu Manus por ta

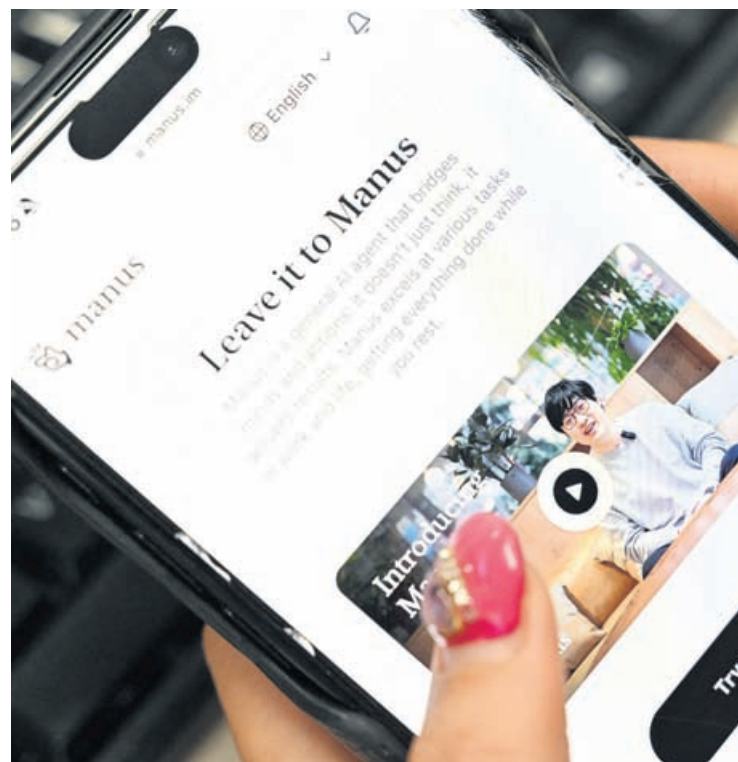
un contratiempo temporal pa Meta, cu ta den un careda pa fortalece su posicion den inteligencia artificial.

Den un ensayo largo publica dialuna tocante e futuro di inteligencia artificial, CEO di Meta Mark Zuckerberg a pidi pa Merca keda competitivo cu China, evita un “tirania di gobierno” riba AI y sigura cu tecnologia di “superintelligence” eventualmente ta keda disponible pa tur hende. Superintelligence ta un concepto teorico unda e capacidadnan di inteligencia artificial ta supera inteligencia humano.

Dialuna, Meta tambe a anuncia un modelo nobo yama Glimmer, cu e compania a desaroya parcialmente usando Muse Spark, un modelo cu codigo cera cu Meta a anuncia na april y actualisa siman pasa.

Glimmer ta un modelo cu pesonan habri, loke ta nifica cu usuarionan por descarga y modifica e reglanan basico cu ta determina con e sistema di AI ta funciona.

Competidornan manera OpenAI y Anthropic ta concentra principalmente riba modelonan cera, cu ta ser



considera como “black boxes” pasobra usuarionan no por inspecciona nan directamente.

Segun reportahenan, desaroyadornan grandi di AI a reuni cu e administracion di Trump durante e ultimo lunanan. Entre nan tabata OpenAI, Anthropic, Google, Nvidia, Microsoft y Meta.

Na juni, presidente Donald Trump a firma un orden ehecutivo cu a pidi desaroyadornan grandi di AI manda

modelonan nobo na gobierno pa un revision 30 dia prome cu lansa nan publicamente. E orden tambe a duna gobierno federal 60 dia pa finalisa un marco regulatorio proponi.

Segun reportahenan, modelonan habri lo ser exclui di e proceso boluntario di revision nobo.

E termino di 60 dia a pasa dia 1 di augustus, sin ningun anuncio publico.

Anthropic ta introduci ‘watermark’ digital pa texto di AI pa cumpli cu ley di EU

(AFP) - E compania di inteligencia artificial Mericano Anthropic a anuncia cu e lo agrega un watermark digital invisible na texto produci pa su chatbot Claude, como parti di su esfuerso pa cumpli cu e regulacionnan nobo di Union Europeo.

Pero e compania a aclara cu e marca ta indica solamente cu e texto a ser procesa pa Claude, y no ta confirma cu e chatbot mes a genera e texto.

E funcionalidad nobo, presenta dialuna na San Francisco, no lo ta visible pa hende y lo keda den e texto hasta despues cu e texto ser corta y pega.

Pero e herment tin limitacionnan, segun Anthropic.

E deteccion di un marca di Claude ta indica cu e texto posiblemente a ser procesa pa Claude, pero e no ta confirma di unda e contenido originalmente a bin, e compania a bisa den un comunicado.

Por ehempel, Anthropic a splica cu Claude no necesariamente ta e autor



original. Hendenan hopi biaha ta usa Claude pa coregi texto, traduci, haci resumen of converti archivo. Den e casonan ey, e resultado por tin e marca di Claude, aunke e ideanan, texto of datonan original a bin di un otro fuente.

Di otro banda, un texto cu ta hopi cortico of cu a ser edita hopi, por no carga un marca di awa digital.

Ora Claude genera un tipo di archivo cu ta sosteni, manera .jpg, e lo agrega metadata firma di procedencia. E

metadata ta keda un standard habri cu ta ser usa pa registra informacion tocante e origen y historia di un contenido digital.

Anthropic a bisa cu solamente modelonan di Claude lansa desde 2 di augustus lo tin e sistema nobo di watermark. Modelonan anterior tambe lo ser actualisa pa inclui e funcionalidad. E cambionan ta forma parti di e medidanan pa cumpli cu regulacionnan nobo di Union Europeo tocante inteligencia artificial. E regulacionnan ta stipula cu contenido genera pa AI

mester tin marca cu por ta visible automaticamente pa sistemanan di computer.

Companianan cu viola e regulacionnan por enfrenta multanan significativo.

Anthropic a confirma cu e lo usa watermark riba tur su servicio rond mundo, y no solamente den Europa.

Anthropic ta un di aproximadamente 190 organisacion cu a firma un codigo boluntario di bon practica di EU fin di luna pasa. Entre e otro companianan tin Google, Meta, Microsoft, Mistral y OpenAI.

Google ya a desaroya SynthID, un tecnologia avansa y no publico pa pone y detecta watermark digital. E compania ta impulsando companianan grandi di tecnologia, entre nan Apple, Nvidia y OpenAI, pa adopta e standard.

Sinembargo, Anthropic ainda no a lansa su mesun herment pa detecta watermark, algo cu e codigo Europeo di bon practica ta pidi.

Auto a dal un mucha cu a core crusa caminda na Bakval

Diamars merdia a drenta informe di cu un auto lo a dal un mucha di 5 aña na Bakval, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Toyota Corolla a dal un mucha cu a core crusa caminda y a haya sla na cabes. Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha y a bay cu ne hospital.



3 auto ta cay victima di ladroncia di bateria

Diamars madruga a drenta informe di ladroncia di bateria di auto na Blue Village, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

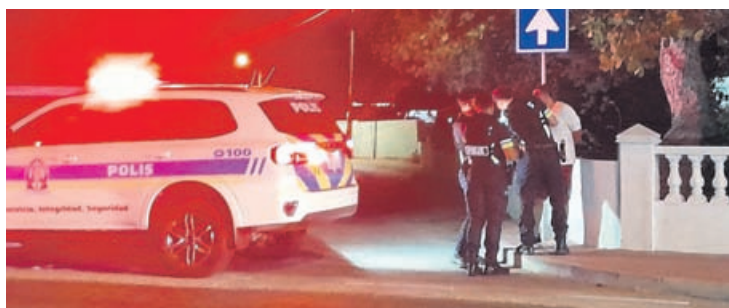
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di ladroncia di no menos cu 3 auto unda ladronnan a bay cu e baterianan. Polis a tuma e keho y ta investigando e caso aki.



Polis a detene un Colombiano aparentemente indocumenta

Diasabra anochi durante patruya polis a topa un Colombiano aparentemente indocumenta cu no por a muestra su papelnan na ordo.

Mesora nan a deten'e y a bay warda di polis cu ne y pas'e pa Guarda Nos Costa pa sigui tramita su expulsion.



Specialmente pa aña escolar nobo, Centro di Bario Noord y Rode Kruis Aruba ta presenta: Dos mainta di “reparticion di Paña reuzabel”

Cu e inicio di un aña escolar nobo acercando, Centro di Bario Noord, den colaboracion cu Rode Kruis Aruba, ta prepara dos mainta special di “reparticion di Paña Reuzabel”, unda mayornan y miembro di comunidad por haya paña y posibel uniform di scol den bon estado.

E iniciativa ta forma parti di e esfuerso pa brinda sosten y alivio na famianan di e comunidad di Noord, specialmente durante e periodo di preparacion pa e aña escolar nobo. Cu costo di materialnan escolar y paña por representa un reto pa algun famia, e mercado ta ofrece un oportunidad pa haya paña di segunda man den bon condicion y, na mes momento promove reutilisacion y solidaridad dentro di comunidad.

E mercado lo tuma lugha durante dos mainta, riba diahuebs 13 y diabierna 14 di augustus, for di 10:00 di mainta te 3:00 di atardi, na Centro di Bario Noord.

Durante e dos dianan, lo tin un gran cantidad di paña den bon estado disponibel pa esnan interesa. E paña lo

wordo distribui riba un base di esnan cu yega prome lo tin prome oportunidad pa scoge entre e articulonnan disponibel. Pa e motibo aki, mayornan y otro miembronan di comunidad ta wordo anima pa bini tempran.

Ademas di e paña disponibel, mayornan cu tin uniform di scolnan di Noord den bon estado cu nan no ta usa mas, por contribui na e iniciativa door di trece esakinan tambe. E uniformnan por haya un segundo uso y yega na un otro alumno cu por tin necesidad di nan.

Centro di Bario Noord y Rode Kruis Aruba ta invita mayornan y famianan di Noord pa probecha di e oportunidad y participa den e mercado. E iniciativa ta un bon ehempel di con colaboracion comunitario por yuda famianan, reduci desperdicio y promove un cultura di comparti y yuda otro.

E organisadornan ta spera cu e mercado lo contribui na un inicio di aña escolar mas facil pa hopi famia. Tambe ta un oportunidad pa comunidad uni, comparti recurso y muestra solidaridad cu otro.

Detaye di e evento:

Fecha: 13 y 14 di augustus 2026

Orario: 10:00 AM–3:00 PM

Luga: Centro di Bario Noord

Nota: Disponibilidad ta riba un base di “First Come, First Serve”

Centro di Bario Noord y Rode Kruis Aruba ta invita tur esnan cu por beneficia di e iniciativa pa no perde e oportunidad.

Bini tempran y scoge entre e paña disponibel!



Bom den auto ta mata hefe di inteligencia di Haftar na Libia

(AFP) - E hefe di inteligencia militar di e Libyan National Army (LNA), cu ta controla e parti oost y algun zona den sur di Libia, a muri despues cu un bom a explota den su auto, e ehercito a anuncia diamars.

Fawzi al-Mansouri a ser asesina diaranson ora un explosivo cu tabata pega na su auto a rementa mientras e tabata saliendo di un moskee local durante oranan di anochi, segun e comunicado. Reportahenan a bisa cu e atake a tuma lugar den ciudad di Benghazi, na e parti oost di Libia.

Libia a keda dividi desde cu e pais a cay den guera durante e destitucion di ex-lider Muammar Gaddafi na 2011. Actualmente, dos gobierno ta bringando pa poder: e administracion reconoce pa Nacionnan Uni na Tripoli, lidera pa prome ministro Abdulhamid Dbeibah, y un gobierno rival na Benghazi, cu ta haya sosten di comandante militar y hefe di LNA Khalifa Haftar.



Khaled Haftar, yiu di Khalifa, a bisa AFP den un comunicado cu a habri un investigacion. El a agrega cu “indicacionnan ta punta na un tactica terorista despreciable”.

“Terorismo ta un proyecto cu ta dirigi riba henter e region, no solamente Libia,” e comunicado a agrega. E atentado ta un golpi den e intento di e famia Haftar pa presenta un imagen di estabilidad den e areanan cu nan ta controla. “Un atake di e

nivel di sofisticacion aki den un fortaleza di LNA ta tambe un golpi fuerte pa e credibilidad di e grupo den materia di seguridad,” analista Hamish Kinnear di e empresa Britanico Verisk Maplecroft a bisa AFP.

Acuerdo pa reunifica e pais

“E inteligencia necesario pa logra ataca un figura di importancia asina ta indica cu e actor responsable tin capacidadnan significativo,” Kinnear

a agrega. Te awo, autoridadnan no a identifica ken ta responsable pa e atake.

Den un comunicado, LNA a bisa cu e grupo “no lo stop di lucha contra terrorismo y lo continua nos lucha pa estabilidad y seguridad di Libia, como tambe pa reunificacion di su institucionnan”. E asesinato di Al-Mansouri a tuma lugar tambe mientras tin esfuersonan pa reunifica e podernan ehecutivo di e

pais, bao di un plan media pa Merca cu LNA a duna sosten publico.

“Nada di esaki ta un bon señal pa un plan di Merca pa reunifica Libia,” Kinnear a bisa. El a agrega cu, bao di e plan, ningun di e dos bandanan “lo ta satisfecho cu nan posicion pa hopi tempo”. “Un lucha nobo pa poder cu por destabilisa e pais por surgi pronto.”

Experto den asunto di Libia, Jalel Harchaoui, a bisa cu e asesinato lo “interumpi, of por lo menos atrasa” e acuerdo media pa Merca. “E acuerdo ta basa riba dos supuesto: Cu seguridad ta reina den Benghazi, y cu pa oficialnan halto, lealtad na Saddam (yiu y heredero aparente di Haftar) ta garantiza proteccion den e fortaleza di Benghazi,” Harchaoui a spli-ca.

Pero “un bom cu ta mata e hefe di inteligencia militar mientras e ta saliendo di un moskee ta debilita e dos supuesto aki,” el a bisa.

Secura ta aumenta riesgo di mas incendio explosivo na Canada

(AFP) - British Columbia ta enfrenta un riesgo mas grandi pa incendio forestal cu por crece rapidamente, debi na e segura extendi cu ta afectando e provincia, oficialnan Canades a bisa diamars. Nan a alerta tambe tocante nivelnan historicamente abao di awa den un lago enorme den interior di e provincia.

E provincia Canades den parti oost tin actualmente 102 incendio activo, incluyendo e incendio di Bald Range, cu a cuminsa diaranson y a plama durante fin di siman na un velocidad alarmante, obligando miles di personanan pa evacua nan cas.

Ministro di Asunto Forestal di British Columbia, Ravi Parmar, a bisa durante un conferencia di prensa cu oficialnan ta “anticipando un potencial halto pa incendio nobo causa pa rayo”.

“Incendionan nobo cu cuminsa durante periodonan di calor y tempo seco por establece y plama rapidamente,” el a bisa.

No tin ainda un fecha defini pa e personanan cu a ser evacua por bolbe cas.

Director di Operacionnan di BC Wildfire Service, Cliff Chapman, a bisa cu teamnan ta sigui registra un comportamiento “explosivo” di e incendio.

Varios di e incendio activo mas destructivo di British Columbia — incluyendo Bald Range — ta kima cerca di Okanagan Lake, un lago di aproximadamente 120 kilometer largo, cu ta pasa door di e parti sur di e provincia.

Minister di Awa di British Columbia, Randene Neill, a bisa cu e provincia ta enfrentando condicionnan severo y prolonga di segura, algo cu segun e mester ta un señal di alarma pa e zomernan binidero.

“Nos sa cu e incendio mas grave cu ta kimando na British Columbia ta den areanan cu segura severo,” Neill a bisa. Segun djee e segura ta resultado di varios factor, incluyendo menos sneeuw cu ta cay



durante zomer y menos awa di yobida durante primavera y zomer. Okanagan Lake a registra actualmente e nivel di awa mas abao desde cu e provincia a cuminsa registra e nivelnan di e lago, Neill a agrega. “Sin un recarga considerable di e nivel di awa, nos lo cuminsa e proximo temporada den un situacion potencialmente mas pio cu esun cu nos ta enfrentando e verano aki.”

“P’esey ta sumamente importante pa nos haci di nos parti e aña aki pa conserva awa mas tanto cu nos por,” Neill a bisa.

Na nivel nacional, Canada ta altamente vulnerable na incendio forestal intenso y cu ta plama rapidamente, debi na e extension enorme di bos boreal cu no ta ser mancha.

Temperaturanan promedio

na Canada tambe ta aumenta aproximadamente dos biaha mas rapido cu e promedio mundial.

Investigadornan di World Weather Attribution a conclui cu cambio climatico causa pa actividad humano a redobla e posibilidad di e condicionnan extremo di incendio cu ta tras di e incendio forestal di Canada e aña aki.

UNESCO: 2,4 miyon mucha muhe priva di educacion na Afganistan desde Taliban su regreso

(AFP)—Alrededor di 2,4 miyon mucha muhe na Afganistan a ser priva di acceso na educacion secundario desde cu e Taliban a bolbe na poder na 2021, Nacionnan Uni a bisa diamars, haciendo un yamado pa pone fin na e “discriminacion” aki.

Gobierno di Taliban, cu ta reconoci solamente pa Rusia, a impone un serie di restriccion riba muhenan cu Nacionnan Uni a califica como “apartheid di genero”.

Muchanan muhe no por studia mas leu cu scol primario, un politica cu autoridadnan di Taliban ta hustifica basa riba nan interpretacion di ley Islamico.

E cantidad di mucha muhe cu no tin acceso na scol secundario a aumenta cu 200.000 desde aña pasa y por yega casi cuatro miyon pa 2030 si e prohibicion continua, segun UNESCO, e agencia di Nacionnan Uni pa educacion y cultura.

E agencia di Nacionnan Uni a pidi pa restaura inmediatamente nan derecho na educa-



cion y a condena e “discriminacion contra muhenan y muchanan muhe”.

Gobierno di Taliban, cu a priminti un gobierno menos severo despues di bolbe na poder na augustus 2021, a impone restriccionnan amplio riba muhenan, prohibiendo nan di universidadnan, parkenan publico, gym y salonnan di beyesa.

Na maart 2022, muchanan muhe a keda prohibi di drenta scol secundario, mientras cu mas despues den e mesun aña universidadnan cera pa muhenan hoben.

“E restriccionnan aki ta reverti dos decada di progreso den ampliacion di acceso na educacion. Mientras cu na 2001 acceso di muchanan muhe na scol tabata severamente limita, pa 2021 casi un miyon

mucha muhe tabata registra den educacion secundario,” UNESCO a bisa.

“Muchanan muhe y muhenan di Afganistan tin derecho di siña, esey ta un derecho humano basico,” coordinador di programa di UNESCO pa educacion den situacionnan di emergencia, Hoda Jaberian, a bisa.

“Nan tin derecho di traha.

Nan mester tin libertad di movimiento.”

E prohibicion di educacion tambe tin un costo economico significativo. Segun UNESCO, ta calcula cu restriccionnan riba muhenan y muchanan muhe lo costa Afganistan \$9,6 biyon pa 2066.

Sector di educacion di Afganistan en general ta den crisis, unda mas cu mitar di muchanan cu tin edad pa bay scol primario no ta bay scol mes.

Mas cu 90 porciento di muchanan di 10 aña no por lesa un texto simpel, segun UNESCO.

Falta di awa potabel, facilidadnan sanitario y calefaccion den scolnan a empeora e crisis, mescos cu desasternan natural, incluyendo temblornan cu repetidamente a afecta e pais den añanan reciente.

Mas cu shete miyon Afgano a bolbe of a keda obliga di bolbe na e pais desde 2023, aumentando aun mas e presion riba e sistema di educacion, e agencia di Nacionnan Uni a bisa.

Bunker bou di canciyeria di Hitler den centro di disputa tocante proyecto di vivienda

(AFP)—Un bunker bou di e sitio unda edificio di canciyeria di Adolf Hitler tabata den centro di Berlin por ser perdi pa un proyecto nobo di vivienda, un asociacion di patrimonio historico a alerta diamars.

Asociacion Berliner Unterwelten, dedica na preservacion di e historia subteraneo rico di e ciudad, ta bisa cu e bunker en cuestion ta un di apenas cuatro cu a sobrevivir di e cantidad grandi cu Nazi a construi den e distrito rond di Brandenburg Gate.

Cu un superficie di alrededor di 1.250 meter cuadra, e bunker ta “un sitio historico cu definitivamente no mester ser destrui,” presidente di Berliner Unterwelten, Dietmar Arnold, a bisa durante un conferencia di prensa diamars.

Su bisiña inmediato, e Fuehrerbunker, tabata parti di e mesun complejo unda e

dictador Aleman a comete suicidio na final di guera hunto cu su casa Eva Braun. E bunker ey a ser parcialmente destrui y no ta accesibel.

Gobierno di ciudad ta bisa cu construcion di vivienda nobo mester tin prioridad den capital Aleman, unda habitantenan frecuentemente ta keha di un aumento fuerte di huur y dificultad pa haya un lugar pa biba.

E asunto a bira un tema importante di campaña den preparacion pa eleccion di otro luna pa asamblea estatal di e ciudad.

“Nos no lo opondre construcion di vivienda nobo pa conserva un bunker cu despues por bira un lugar di peregrinacion,” vice-minister di Construcion di Berlin, Christian Gaebler, recientemente a bisa corant Bild.

E corant a reporta cu e proyecto di construcion

proponi riba e sitio ta inclui 66 apartamento nobo, pero pa realis’e lo mester destrui loke a keda di e bunker. Arnold a enfatisa diamars cu su asociacion “no ta blokando construcion di vivienda nobo”.

“Por construi facilmente riba e parti cu a keda di e bunker,” el a bisa.

Arnold a rechasa e argumen-

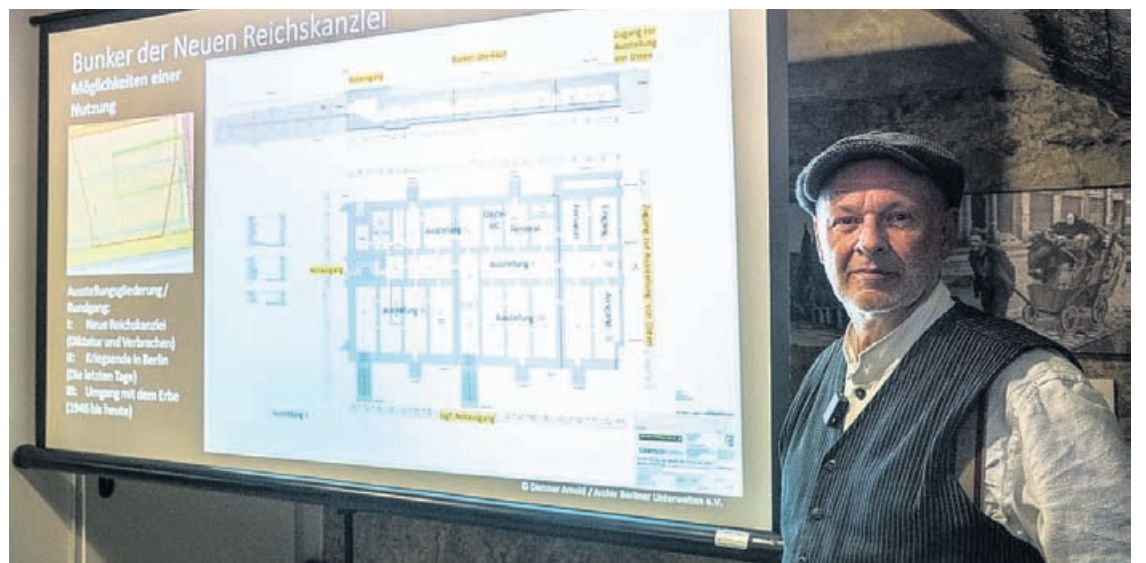
to cu e sitio por bira un lugar di peregrinacion pa admiradornan di Hitler, calificando esaki como un “argumento sin base”.

Berliner Unterwelten ta organisa tour di sitionan historico subteraneo y ta ricibi 330.000 bishitante pa aña, incluyendo na un bunker bieu di e regimen Nazi, el a bisa.

“Nunca nos a mira un lugar

di peregrinacion asina den e ciudad aki,” el a sigui bisa.

Construi pa arkitecto Albert Speer pa Hitler den añanan 1930, e Canciyeria Nobo di Reich, cu durante guera tambe a sirbi como refugio pa muhenan y muchanan, a keda destrui riba nivel di tera pa e administracion militar Sovietico den añanan despues di e derota di e regimen Nazi.



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A

Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I

Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O

Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2
Tel: 583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad | **San Nicolas**
Hospital | **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm | 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Eagle
Tel.587 9011
San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad 100
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulans 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Botica

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Utilidad

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Funeraria

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

TAXI

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C. A.**
Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024



Cadena Alexander Lottery
ta presenta resultado di
weganan di suerte

RESULTADO SORTEO DI 6 AUGUSTUS 2026**MERDIA**

CATACHI 1034
4911
9348
MULTI-X FP
10FF 7863
BIG 4 8098
MULTI-X X2
LUCKY 3 839
MULTI-X FP

ZODIAC 9420 **TAURO**

ANOCHI**DIARIO**

4418
7284
7575

KORSOU

1044
6965
1881

FLAMINGO

5452
8359
7232

SUPER4

0764

CATACHI 6556
0442
6673
MULTI-X X2
10FF 4881
LUCKY 3 365
MULTI-X FP

BIG 4 6360
MULTI-X FP
ZODIAC 2071

SCORPIO

LOTTO "DIA"
02-03-12-24-27
PROXIMO JACKPOT
AFL. 97.000,-

Joker Letter



**PROXIMO
JACKPOT**

AFL. 140.000,-



05-06-21-27

MEGABALL
10

**PROXIMO JACKPOT
MEGA PLUS**

AFL.500.000
AFL.725.000,-

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubla sin awasero
significante.

Biento lo ta modera te cu fuerte y
de bes en cuando un rafaga duro.
Temperatura Max 33°C & Min
27°C. Indice di calor 34°C pa
38°C.

Solo ta baha: 7:02 PM

Solo ta subi: 6:28 AM

Biento:

Modera te cu basta fuerte for di
oost, Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/
ora, 11 te 21 nudo).

De bes en cuando fuerte te cu
posiblemente duro den rafaga,
forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22
te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa
proximo 24 ora

Un area di presion halto riba
Atlantico lo mantene un biento
modera te fuerte riba nos region.
Un ola tropical lo drenta oost di
Caribe mas laat awe y lo trece
humedad mientras e ta move pa
west den nos region. Esaki por
causa formacion di algun nubia
cu awasero durante e periodo
di pronostico aki. Un concen-
tracion leve di stof di Sahara
lo pasa den nos area durante e
siguiente dia, reduciendo e visi-
bilidad y treciendo un aire di me-
nos calidad. Ta urgi Personanan
cu problemanan respiratorio pa
tene cuenta cu esaki.

Tempo tropical significante:

Un area di presion abou, situa
aproximadamente 1.000 kilome-
ter zuidoost di e Islanan di Cabo
Verde, ta produci un area grandi
di awaseronan y tormenta. E
sistema aki tin un posibilidad
abou pa sigui desaroya durante
e siguiente 48 ora, pero un posi-
bilidad halto durante e siguiente
7 dia pa desaroya mas ainda y bira
un ciclon tropical, mientras cu
e ta move den direccion west te
west-noordwest den e Atlantico
central.

Condicionnan maritimo/lama:

Na parti nan protegi di costa:
Keto, ± 1 pia.

Na parti nan zuid: Trankil, 2 pa
3 Pia.

Na Partinan oost te noordwest:
Modera cu ola nan entre 6 cu
7 pia.

Aviso/ alerta:

Usuarionan di lama ta wordo
urgi pa tene cautela.

Especialmente na partinan oost
te cu noordwest di costa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122*

*"I have lived my life just the
way I wanted"*

Cu inmenso dolor conforme
cu Dios su voluntad
nos ta anuncia fayecimiento di
nos ser stima:



Elfride Jacqueline Emelina Bello-Enser

Mihor conoci como "Frida"

***14-08-1936 – †05-08-2026**

Na Nombor di su:

Casa: †Venancio "Bubu" Bello, yuinan y nan famia.

Yiunan:

Nilca Enser y famia

Edsi Enser y Milo Martes y famia

Miriam "Michi" Enser y famia

Margarita "Ita" y Roberto Kelly-Geerman y famia

Richenel "Richi" y Roosje Bello-Angela y famia

Nieto(a)nan:

George Enser y famia, Carolina Enser y famia

Ghislaine Enser, Derrick Enser

Luigimar Kock

Rygel Bello y Rushelka Martina, Rizhaylee Bello

Bisanieto y bisanietanan

Rumannan:

†Willem "Wim" Enser y famia

Norma "Nonoy" y †Frank Wells-Enser y famia

†Wilfred Luciana y famia

Swa:

†Celedonio "Don" y †Modesta Bello-Werleman y famia

Subrino(a)nan:

Nereida Whitfield y famia, Sheila Enser y famia, Jenny
Maduro-Enser y famia,

Sidney Wells y famia, Laura Martijn-Wells y famia, Mila

Ollivierre-Wells y famia, Hellen Croes-Wells y famia,

Nataly Hayer y famia na Hulanda

Amarillis Rodriguez-Luciana y famia

Su bon amiga: Emely Felida

Amistadnan:

Nandito y Mavis "Mimi" y tur su demas amistadnan

Tur su bisinianan

Su primo y primanan, primo y primanan di su casa, sobre
subrino(a)nan, ihanan, comer y compernan y demas famia
y conocirnan.

Su dokter di cas: Dr Giel

Famia kier gradici personal di Ambulance y dokternan y
nursenan di piso B3 di HOH pa nan cuido y atencion.

Demas famia: Bello, Enser, Wells, Martes, Kelly, Angela,
Maduro, Kock, Martina, Geerman, Tromp, Rodriguez,
Nuñez Maturana, Vosjan, Cervantes, Werleman, Whitfield,
De Cuba, Martijn, Ollivierre, Croes, Servud, Hayer,
Luciana, Prescott, Bennet, Hill, Flanegin, Sno, Koeiman,
McBene Courtar, Krozendijk, Felida, Hodge, Marchena,
Paesch, Schwengle,

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro famia of conocer.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma
lugar diabierna 14 di augustus 2026 di 2or pa 3:30 di atardi
na Pray Funeral Home Sannicolas. Pa 3:30 lo sigi cu un
respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Zeewijk.

Si ta desea por bin bisti na colornan alegre. E difunto su
colornan preferi ta biña y roos.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.*

Cu tristeza na nos curason, pero conforme e boluntad di
Dios, nos ta anuncia fayecimiento di nos Tata stima:



Matias Modesto Angela

Cariñosamente yama "Chas"

***24-02-1953 - †03-08-2026**

Na number di su:

Mayornan: †Esteban Angela y †Rosa de Lima Henriquez

Casa: Theresita Angela-Rasmijn

Yiunan:

Roosje y Richenel Bello

Hairo y Tasha

Roderick y Veroushka

Nieto(a)nan stima:

Rygel Bello y Rushelka Martina, Rizhaylee Bello

Jayrick y Noah Angela

Hairo Angela

Rumannan:

†Silvio y †Rossy

Rufo y Mena

Maya y Booshi

†Anna y Rudy

†Sonny

Helena

Abie y Gera

Ex cuña: Wilda, Maria

Subrino(a)nan: †Jose, Francis y Joanne, Sergio,
Sandro, Ru-Ann y Afiah, Jair, Joshua, Dinah y Monthy,
Shanouska, Louisanne, Henriette y Jacques, Rudy, Kevin y
Glendelin, Luigi, Antwan y Fabiola, Ayden

Swa/cuñanan:

†Eulalio "Lala" Rasmijn, Manuel "Nene" Rasmijn, Greta
Rasmijn, Urbano "Bano" Rasmijn, Rita Rasmijn, Simon
Rasmijn, †Narcisa "Liesje" Rasmijn, Marian Dirks-
Rasmijn

Tur sobre subrino(a)nan, primo(a)nan, bisinianan,
amistadnan, conocirnan, ex-coleganan di Bohama Aruba y
ex- coleganan di Arubus N.V.

Famia kier gradici: Dr Kelly, Wondenpolie na Imsan, Dr
Caceres, Diabetes Center na Imsan, Cheryl, Dr Ponson
y afdeling di A2 chirurgie na HOH pa tur nan cuido y
atencion.

Demas Famia: Angela, Rasmijn, Bello, Henriquez,
Sam-Sin, Maduro, Curiel, Yarazaray, Duran, Croes,
Krozendijk, Del Rosario, Everon, Werleman, Hurkx,
Kock, Odryzyski, Holsboer, Blondeel-Timmerman,
Tromp, Kelly, Kristo, Thode, Rodriquez, Wester, Malca,
Boekhoudt, Enser, Dirksz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia y despedida lo tuma
lugar diaranson 12 di augustus 2026 di 2 or pa 4 or di atardi
na Pray Funeral Home.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di cremacion nos no por
risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan termina den tur
buniteza.
Cado Wever.*

cu honda pena nos ta anuncia
fallecimiento di:

Medarda Kelly-Kelly

Cariñosamente yama: "Aida"

***08-06-1943 †03-08-2026**



Na number di su:

Mayornan:

†Laurens y †Juanita Kelly-Feliciano

Esposo:

Mario Kelly

Yiunan:

Marcia Marlyn Croes y Edmond Geerman

Oslin Croes y Nathaly Rustveld

Mirela y Ramsey de Cuba- Croes

Nieto(a)nan:

Carlos J. y Mary Hernandez Pastor

Michelline M. de Cuba

†Randerick R. de Cuba

Andry Hernandez Pastor

Shan Carlos Croes y pareha

Quilion R. de Cuba

Angelica M.C. Croes

Antiöne J. Geerman

Edward V. Rustveld

Mama di su nieto(a): Gloria Narvaez

Bisanieto(a)nan:

Quiondrick K. Lacle

Dilan L. Hernandez Pastor

Ammy A. Hernandez Pastor

Xander y Xavier Hernandez Pastor

Mama di su bisanietonan:

Lisbeth Morales Rodriguez (Ammy, Xander, Xavier)

Rumannan:

† Isidro "Chido" y †Maria Kelly-Winterdaal

Mario "Mai" y Aura Kelly-Paskel

† Ilda y Pedro Angela-Kelly

† Vera y †Facundo Kelly-Kelly

† Francisca "Ita" Geerman-Kelly

Nicolaas "Nikki" y Marcela Kelly-Peña

Emeliano "Eme" y Anna Kelly-Kelly

Tida y Hubert Dirksz-Kelly

Crispino "Jas" y Josephina Kelly Guiterez

Theodoor "Dochi" y Margriet Kelly-Semeleer

Linda Kelly

Leonardo "Leo" Kelly

Tata di su yiunan:

†Carlos V. Croes

Amiganan manera ruman stima:

Theodora "Dora" Maduro-Yarazaray

Ina Kelly Pastor

Maria y Andres Croes-Maduro

Chita Croes

Nelly

Rudy y Coba Hoek y famia

Swa y cuñanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan

Sobrina di cas stima:

Deta Rodriguez

Ihanan:

Agnes Rodriguez

Ronny Angela

Wendelyn Kelly

Demas famia: Kelly, Croes, de Cuba, Geerman, Rustveld,
Hernandez Pastor, Lacle, Narvaez, Morales Rodriguez, Taborda
Oquendo, Winterdaal, Paskel, Angela, Peña, Guiterez, Semeleer,
Faro, Dirksz, Rodriguez

Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 13 di Augustus 2026 di
2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali bay
pa santana catolico na Savaneta.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu hopi tristeza, pero tambe cu un gratitud profundo pa tur loke e a nifica pa nos.
Nos ta anuncia e fayecimento di nos kerido, esposo, tata, welo, suegro, ruman, swa, omo y amigo



Eduardo Johannes Ellis sr.
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
*13 April 1941 - †7 Augustus, 2026

Mama: † Simona (Tona) Ellis-de Cuba
Tata: † Joseph (Chris) A. Ellis

Su esposa:
Lena Jacoba Ellis-van Welzen

Yiunan:
Eduardo Johannes Ellis jr. & Miriam Arlene Ellis-Schipper,
Anna Carlota (Annelot) Ellis
Antoinne Hendrik Ellis
Jacobus (Jaap) Delfino Ellis & Nathalia Ellis-Tsoj

Nietonan:
Arthur Eduardo Antoine & Masja Sjadé Bowers-Wever
Charlotte Roganne & Frank Anthony Kelly-Ellis
Brigitte Aimée Ellis
Renètre Chantal Ellis & Thomas Willem Brinck
Edward (Erick) Hendrick Ferdinand Ellis
Johannes Maxim Hendrik (Max) Ellis
Marit Jacoba Leonora Ellis
Emma Kayra Mary-Lou Ellis
Benjamin Ellis
Daniel Ellis

Rumannan:
† Joseph (Jo) Delfino Ellis (def.) & Selvia Ellis- Luminier

Cuña, Swa & Subrinanan:
† Anneke Landesbergen – van Welzen(def)
Margreet De Kort -van Welzen
† Rene van Welzen (def)
† Jaap van Welzen (def)
Jo-Anne Ellis-Arango-Ellis
Marilyn Ellis
Nathaly Harms-Ellis

Demas famia: de Kort, Landesbergen, Mast, Grippeling,
Booi, de Cuba, Schipper-Wever, Dorosj, Wever, Kelly-
Garcia, Brinck-de Vries,

Amistadnan di Cas:
Casper & Sandra Hese, Liesbeth de Jong, Riet Odijk

Cuidadornan:
Melvis Cordero& Tatiana Osorio

Un aprecio grandi na:
Dr. Martis, Dr. Casper Lacle, Dr. Nienke Smit, Personal di
Trinity, Melissa y Kimberly, Fleur di Roots, Judit, Esneider
Ruiz, Arisnel Agamez, Wilbert, Sieldrick y Oscar.

Tambe na henter personal di e Spoedeisende Hulp y Cardio
Lounge di Horacio Oduber Hospital.
Un profundo gradicimento na henter personal di
Papiamento Restaurant
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún ser
keri

Acto di despedida:
diasabra, 15 di augustus 2026, Aurora Funeral Home,
Cumana 76, Watty Vos Blvd.
Condolencia 13:00 - 15:30, response 15:30-16:00.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana basora

Enbes di flor, Eduardo lo aprecia un donacion den su
number na Fundashon Hospice Atardi.

Lo tin un box special disponibel na funeraria.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Yena cu bo amor, mi ta crusa e brug cu paz den mi curason,
riba caminda pa E LUZ.”



Sra. Imy J. C. Heinze – Lasten
Mihor conoci como “Amy”
*24-11-1953 - †08-08-2026

Na number di su:
Esposo: Stanley Heinze

Yiunan:
Taino Heinze y Ghislaine Winterdaal
Satya Heinze y Luandho Deluvia

Yiunan di curason:
Earlfried Clemencia y famia
Monica de Kort-Lasten y Yeisid de Kort y yuinan

Nietanan:
Elyza Semeleer
Alyze Semeleer
Yeisibel de Kort
Yeixivienne de Kort

Rumannan:
† Meagles Lasten
† Humphrey Lasten y famia
Alvin Lasten y famia
Etley Lasten y Alda Rasmijn y famia
Ingrid Lasten y famia

Swa y cuñanan:
Claudia Boldewijn-Heinze y August Boldewijn
Benny y Marie Heinze
Kenneth Heinze
Eric y Raquel Heinze
Severita Heinze
Severinus y Hilda Heinze
Mildred Heinze y Jeffrey Falconie

Sobрино y sobrinanan:
Alvin Junior y Silvana Lasten y famia
Earney y Cristina Lasten y famia
Meagles Lasten y Martin van de Kraats y famia
Karina Lasten y famia
Althon y Nena Lasten y famia
Marjorie Figaroa y famia
Patrick y Simone Lasten y famia
Pheadra Lasten y famia
Percey y Iris Lasten y famia
Rafael Lasten
Inorca Rudolph
Ryan y Andrea Rudolph y famia
Leanne Chalas y famia

Prima y primo stima:
Chela Hato
Henry Acosta
Jarmin Acosta
y demas primo y primanan.

Demas famia:
Lasten, Heinze, Deluvia, Winterdaal, Rudolph, Rasmijn,
Boekhoudt, Van Grieken, Hato, Bijlhout, Figaroa, Calatayud,
Da Silva, Semeleer, Yarzagaray, van de Kraats, Gaitan
Colmenares, Marin, Boldewijn, Geerman, Croes, de Kort.

Demas famia y amistadnan na Aruba, Bonaire, Curaçao y
Hulanda. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro miembro di famia. Pa honra y celebra Amy su
bida bunita, nos ta aprecia si bo bisti den colornan suave y cla.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home,
diabierna 14 di august 2026, di 7or p 9or di anochi.

Despedida lo tuma lugar na misa Sta. Filomena na Paradera,
diasabra 15 di augustus 2026, di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di cremacion nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta
bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga
atras keda bunita y
Laga esakinan termina den
tur buniteza.
Cado Wever.



nos ta anuncia fayecimento
di:

Hubert A. Rozenberg
Mihor conoci como:” Ibi, Buda”
*16-12-1961 †09-08-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu
gradicimento,
drenta su tempel cu cantica
di alabansa,
glorific’e, bendiciona su
Number.
Salmo 100:4



Nos ta anuncia fayecimento
di:

Arlo Ignacio Franken
*12-07-1967 - †08-08-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den
djE,
Mi n’tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi
refugio.
E mes t’Esun cu a salba mi.
Isaias 12:2



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu tur
locual cu el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di:

Bernabela Werleman
Mihor conici como ”Nena of Omi”
*07-07-1943 - †10-08-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Siria ta condena Bashar al-Assad na morto den ausencia pa atrocidadnan



(AFP)—Un corte Sirio a condena ex-gobernante Bashar al-Assad na morto diamars despues di un proceso den ausencia, declarando e culpabel di atrocidadnan cometi durante casi 14 aña di guerra civil den e pais.

Ta trata di e prome sentencia di e tipo aki bou lidernan di transicion di Siria, cu a saca Assad for di poder na december 2024 y a priminti husticia pa crimennan cometi bou di su gobierno.

Assad a huy pa Moscu mientras forsanan lidera pa Islamitanan tabata acercando Damascus despues di un ofensiva rapido.

Durante e proceso na un corte na Damascus diamars, hues Fakhr al-Din al-Aryan a declara Assad culpabel di crimennan incluyendo “asesinato premedita, matamento intencional di mas cu un persona, matamento intencional di muchanan bou di 15 aña... tortura, tortura cu a causa morto y privacion

di libertad na varios ocasion, clasifica como crimen contra humanidad y crimen di guerra”.

“P’esey, ta conden’e na morto,” e hues a bisa.

Na april, Siria a cuminsa procesonan contra Assad y otro oficialnan acusa di atrocidadnan durante guerra civil di e pais, cu a cuminsa despues di e represion brutal di manifestantenan pro-democracia pa autoridadnan anterior.

Mas cu mitar miyon persona a perde nan bida y miyones a ser desplasa, mientras dies miles a desaparece, hopi di nan den e sistema di prison di e pais. Corte tambe a condena seis ex-oficial militar y di seguridad na morto den ausencia, incluyendo ruman di Assad, Maher, kende tabata dirigi e Di Cuatro Division elite di ehercito.

Entre esnan declara culpabel di crimen di guerra y crimen contra humanidad tabata ex-minister di Defensa Fahd al-Frej y Louay al-Ali, kende tabata hefe di inteligencia militar

den provincia di Daraa na 2011.

Ex-oficial di seguridad Atif Najib, e unico acusado cu tabata presente den corte, tambe a ser condena na morto pa crimen contra humanidad cometi ora e tabata hefe di seguridad politico den provincia di Daraa, e lugar unda e rebeldia Sirio a cuminsa.

Aryan a bisa cu Najib, un primo di Assad cu a ser aresta na januari aña pasa, a nenga e acusacionnan y no a muestra “ningun remordimento”.

Un coresponsal di AFP a mira decenas di persona reuni na corte pa e sentencia, hopi di nan for di provincia di Daraa y algun cargando potret di sernan keru cu, segun nan, a desaparece of a ser encarcela bou di esnan cu tabata enfrentando proceso.

Ramzi Abu Naboud tabata cargando un potret di su ruman Ahmed, kende a ser mata ora autoridadnan di Assad a desmantela un protesta na moskee Al-Omari na Daraa na 2011.

“Danki Dios y danki na husticia, awe nos a haya un sentencia cu a yena nos curason,” aunke esaki no lo trece back esnan cu a ser mata, el a bisa.

Minister di Husticia Sirio Mazhar al-Wais a bisa television estatal cu lo manda e sentencianan pa Corte di Casacion di Siria pa un decision final, agregando cu acusadonan tin derecho di apela den un peri-

odo di 30 dia.

Durante un serie di sesionnan di corte desde fin di april, corte a tende testimonan y a ricibi documentonan, imagennan y, na dado momento, informacion clasifica como evidencia.

‘Un prueba’

Un vocero di secretario general di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, a bisa diamars cu “atende e yamadonan di hopi tempo pa husticia, rendicion di cuenta y berdad por contribui na recuperacion di confianza den institucionnan... y na paz duradero”.

Sin embargo, Farhan Haq tambe a señala oposicion anterior di Asamblea General na un castigo di morto y a pidi “autoridadnan Sirio pa busca rendicion di cuenta via un proceso di husticia transicional centra riba victimanan”.

Human Rights Watch, cu a presencia varios audiencia di Najib y cu tambe ta opone castigo capital, a califica su caso y otro procesonan como “un prueba pa esfuersonan di autoridadnan Sirio pa busca husticia creibel pa abusanan durante e era di Assad”.

Comision nacional di Siria pa husticia transicional a califica e sentencia contra Najib como “un momento importante den e proceso di rendicion di cuenta”.

Nanar Hawach, analista di Siria

na International Crisis Group, a bisa cu husticia transicional berdadero mester ta “mas amplio”, pasobra “hopi Sirio kier pa rendicion di cuenta inclui tur fraccion arma di guerra, mientras e sentencianan aki ta cubri solamente un”.

El a agrega cu e proceso tambe mester bay “mas profundo”, pasobra “famianan tambe mester sa e berdad tocante esnan desaparecido. E hombernan condena ainda por duna e informacion ey; unda grafnan ta y ken a duna e ordonan. Esey ta haci nan mas valioso pa husticia bibo cu ehecuta”.

Rebeldia contra Assad a cuminsa na Daraa na maart 2011, despues cu 15 estudiante a ser aresta supuestamente pa skirbi slogan contra gobierno riba murayanen di e ciudad.

Habitantenan a bisa cu e studentenan a ser tortura, loke a provoca un protesta exigiendo pa nan liberacion cu a termina den dramamento di sanger.

Personal di seguridad a reprimi manifestacionnan pacifico cu forza y a los tiro pa dispersa protestanan na varios lugar.

A kita Najib for di su puesto despues di e represion, mientras protestanan a plama pa otro provincianan. Famia Assad a goberna Siria pa mas cu cinco decada, cu Bashar asumiendo presidencia na 2000 despues di e morto di su tata Hafez.

Helicopter di Merca a tira riba barco cu a purba kibra blokeo di wafnan di Iran



(AFP)—Un helicopter di Merca a tira misil diamars den sala di motor di un barco di carga cu bandera di Panama, cu a purba kibra e blokeo Mericano di wafnan di Iran, ehercito di Merca a informa.

E helicopter MH-60 di Marina di Merca a tira riba M/V Vela Nova y a laga e barco incapaz di sigui nabega “despues cu tripulacion civil di e barco a ignora varios advertencia di forsanan Mericano”, Comando Central di Merca (CENTCOM) a bisa riba X. E organisacion

a agrega cu e barco “ya no ta nabegando den direccion di Iran den violacion di e blokeo di Merca”.

Esaki ta e di tres biaha cu Merca, den su guerra cu Iran cu ya tin varios luna, a para un barco cu forza desde cu e pais a bolbe implementa e blokeo di wafnan dia 14 di juli.

CENTCOM a bisa cu te diamars el a cambia ruta di 55 barco cu a purba kibra e blokeo y a aborda dos otro.

Anteriormente, forsanan di Merca a blokia wafnan Irani entre 13 di april y 18 di juni. Durante e periodo ey, nan a laga nuebe barco incapaz di sigui nabega y a cambia ruta di mas cu 140, segun CENTCOM.

Iran a exigi Merca pone fin na e blokeo di wafnan como parti di su condicionnan pa bolbe habri Estrecho di Hormuz, cu prome cu guerra tabata un ruta clave pa transporte di petroleo y gas. Trafico den e area a baha drasticamente pa motibo di atakenan di Teheran contra barconan den e region.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:



Reitze van Hofwegen
*26-10-1947 - ☐01-08-2026

Trahadornan infantil entre 18 morto den accidente cu pick-up na Egipto

(AFP)—Por lo menos 18 persona, hopi di nan muchanan di entre 13 y 14 aña, a muri diamars den norte di Egipto despues cu dos pick-up cu trahadornan agricola a accidenta, un fuente medico local a informa AFP.

Ministerio di Salud di Egipto a informa anteriormente cu e accidente den area di Dawawis, den gobernacion di Ismailia, a causa 47 victima, incluyendo alrededor di 30 herido.

Pick-upnan peligrosamente yen ta un medio di transporte comun pa miyones di trahador informal na Egipto, a pesar di e peliger cu nan ta representa, incluyendo pa muchanan cu ta traha.

Jomana Waleed, un sobreviviente di 16 aña, a bisa cu e ultimo palabranan di su ruman muhe tabata: “Mi kier mira mama”.

“Y despues el a stop di hala rosea, el a muri,” el a bisa AFP pafo di Hospital Al-Qasasin, cu su wowonan cora di tanto yoramento.

Waleed a bisa cu e tabata drumi, cansa “pasobra nos mester lanta 5 or di mainta”,

ora e pick-up unda e y su rumanan tabata aden a accidenta.

“E siguiente cos cu mi ta corda ta cu nos a bolter y tabata boca abao riba tera,” el a bisa. Su ruman muhe a muri banda di dje.

Waleed a sali for di hospital diamars cu un herida leve na su lomba, mientras cu su ruman homber Mohamed a ser transferi pa otro hospital, nan wela Nour Ahmed Abdulkader a bisa AFP.

Famianan a reuni pafo di Hospital Al-Qasasin na Ismailia diamars, segun un periodista di AFP, desespera pa haya informacion tocante nan sernan ker.

Labor infantil

Un fuente medico a bisa AFP cu “mayoria di e mortonan ta muchanan di 13 y 14 aña”, pero no por a duna un cifra exacto inmediatamente. Medio local Al-Masry Al-Youm a informa cu e victimanan mas hoben tabata dos mucha muhe di 10 aña.

Segun cifranan oficial, por lo menos 1,3 miyon menor ta involvi den algun forma di labor infantil na Egipto, y muchanan regularmente ta



victima di accidente mientras nan ta biaha pa trabou.

E trahadornan, mayoria di nan procedente di dos pueblo den gobernacion di Sharqiya den delta di Nilo, tabata traha na un finca na Ismailia, un fuente local di seguridad a bisa AFP.

Medionan local a informa cu presidente Abdel Fattah al-Sisi a duna orden pa autoridad-

nan investiga inmediatamente causa di e accidente.

Segun Organizacion Internacional di Trabou, labor informal ta representa casi 67 porciento di empleo na Egipto y practicamente henter e sector agricola. Ta calcula cu entre ocho y 13 miyon persona ta traha como trahador “iregular”, principalmente den agricultura, construccion

y manufactura, y nan no tin proteccion solido relaciona cu salario y seguridad.

Accidentenan di trafico ta comun na Egipto, unda reglanan di trafico no semper ta ser aplica debidamente y hopi caminda ta den mal condicion. Frecuentemente e accidentenan ta inclui trahadornan menor di edad cu ta biaha pa nan trabou den areanan rural.

Perdida economico causa pa desasternan natural ta baha pa \$100 biyon den prome mitar di 2026

(AFP)—Perdida nan economico causa pa desasternan natural rond mundo ta calcula na \$100 biyon den prome mitar di e aña aki, segun grupo di reseguro Swiss Re a informa diamars, un bahada significante compara cu e mesun periodo aña pasa.

A pesar di tormentanan severo na Merca y e temblornan mortal cu a sacudi Venezuela na juni, e perdidanan tabata hopi mas abou cu e \$152 biyon registra den prome mitar di 2025, e grupo a bisa den su rapport mas reciente.

E perdidanan tambe tabata 10 porciento mas abou cu e promedio di e ultimo 10 aña pa e periodo.

Pero Swiss Re, cu ta funciona como seguro pa companianan di seguro, a señala cu perdidanan causa pa desasternan natural generalmente ta subi den e di dos mitar di aña, principalmente

pa motibo di horcannan den Oceano Atlantico Norte.

“Un prome mitar di aña cu menos costo no ta nifica cu e riesgo a disparce,” director di riesgonan di catastrofe di e grupo, Balz Grollimund, a bisa.

“Un horcan grandi, temblor of candela forestal grandi so por cambia e situacion rapidamente.”

Di e \$100 biyon den perdida causa pa desasternan natural den prome mitar di aña, ta calcula cu \$42 biyon tabata cubri pa seguro.

E temblornan na Venezuela a causa e daño economico mas grandi, calcula na alrededor di \$20 biyon. Pero pa motibo cu nivel di cobertura di seguro ta abou, probablemente un parti chikito di e perdidanan so lo ta cubri pa seguro, e gigante di reseguro cu sede na Zurich a bisa.

Calor extremo den Europa desde juni a causa un temporada tempran di candela forestal na Francia y Spaña, cu ya a destrui miles di cas y negoshi, ademas di infraestructura.

“Te awor, riesgo di candela forestal ta representa apenas un parti relativamente chikito di perdidanan segura na Europa. Sin embargo, mundialmente esaki ta e riesgo meteorologico cu ta creciendo mas rapido,” e compania a bisa.

Swiss Re a informa cu, despues di haci ahustenan pa inflacion y otro factornan, perdidanan segura pa candela forestal na Europa a aumenta entre 8 y 11 porciento pa aña desde 1970.

Segun Swiss Re, entre 2016 y 2025 Europa tabatin un promedio di alrededor di 21 te 26 dia di calor (30 grado Celsius of mas) pa aña, compara cu entre 10 y 17 dia den

añanan 1950.

E tipo di calor aki “ta multiplica e efecto di otro peliger natural, creando condicionnan mas faborabel pa segura, candela forestal y, den algun region, inundacion repentino”, e grupo a bisa.

Riesgo di El Niño

E gigante di reseguro a bisa cu e reto a largo plaso lo ta pa aumenta resistencia contra un ambiente mas calor y cu mas riesgo di candela, mescos cu Europa gradualmente a fortalece su maneho di riesgo di inundacion.

“Mas prevencion, mihor maneho di tera, construccion mas resistente y reaccion di emergencia lo ta clave pa evita perdidanan mas grandi pa candela forestal,” e grupo a bisa.

Mirando pa futuro, Swiss Re a adverti cu e fenomeno climatico El Niño, cu a cuminsa na juni y cu ta anticipa lo

yega su punto maximo mas laat e aña aki, por aumenta e costo di desasternan relaciona cu clima.

E compania a bisa cu, aunke un El Niño cu ta birando mas fuerte por reduci actividad di horcan den Atlantico Norte durante e di dos mitar di aña, ainda tin riesgo di un evento grandi cu por causa hopi perdida.

“El Niño por influencia actividadnan di ciclon tropical den Pacifico Central y Oriental y por cambia e riesgo di inundacion, candela forestal y otro condicionnan extremo di clima den otro partinan,” e grupo a bisa.

“E factornan cu ta causa perdidanan pa catastrofe a largo plaso no a cambia, incluyendo mas exposicion den areanan cu riesgo di desaster y costonan di reconstruccion cu ta sigui aumenta,” el a agrega.